



Catholic Weekly

# 天主教週報

618



主曆2020年11月29日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:鍾安住 / 地址:(106)台北市樂利路94號 / 電話:(02)2737-2839 / 傳真:(02)2737-1326 / 電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選



教宗方濟各主禮  
世界青年日  
十字架交接儀式

P.03



高雄教區明愛會  
愛的饗宴  
為貧困者送暖

P.04



麥智寬修士  
舞動奇蹟  
看見愛!

P.24



## 主顧修女會來華福傳百年 感恩聖祭齊頌主顧之恩

文·圖 / 黃琪珊

主顧修女會11月21日上午10時，在靜宜大學主顧聖母堂以感恩聖祭慶祝來華福傳百年，主顧傳教修女會修女們、主顧會修女們創辦的台南德蘭啟智中心、台南蘆葦啟智中心、澎湖惠民啟智中心、泰山奇蹟之家的夥伴們，還有許多主顧修女會好朋友們齊聚參禮，感恩聖祭由蘇耀文主教主禮，榮休劉丹桂主教及多位神父們共祭，齊心向主顧修女會修女們獻上感謝與祝福。

主顧修女會傳寶善修女代表修會熱誠歡迎大家前來參與盛宴，修會在艱辛痛苦中，依靠天主的寵愛與照顧，感謝許多恩人的幫助合作，使修會實現仁愛及慈悲的服務精神。

蘇主教在講道時表示：「我們在去年剛落成祝聖，為感念主顧修女會而命名，並以主顧聖母為主保的聖堂，舉行百周年感恩彌撒特別有意義，這個聖堂所呈現的內涵正是主顧修女會百年來『難行要行』的精神力量，以及願意帶給人的真正福份所在。主顧聖母堂也是表彰主顧修女會修女們百年來效法聖母謙虛、仁愛與服務、辛勞堅韌的氣節與付出！而去年落成祝聖時下著大雨，今天陽光普照，就像修女們的

旅程從艱辛困苦迎向美好時光。」

蘇主教指出：「1920年9月29日天未破曉，即將遠赴他鄉的修女們在一段美麗莊嚴的祈禱詞：『請接受這個十字架，願祂成為你使徒工作的伴侶，撫慰你的生命，直到塵世終了，阿們！』中領受十字架，踏上不再回頭的愛之旅程。1920年11月24日傍晚抵達開封，展開在華福傳奉獻的新旅程！面對環境困苦、疾病與中國不斷的戰亂，歷經軍閥割據、二次世界大戰、共產黨革命，1948年12月15日遷移到台灣，持續開展教育、醫療、啟能、金齡照顧等社會服務的福傳使命！」

蘇主教嘉勉：「蓋夏姆姆及主顧會修女們百年來以信仰為盾牌，以天主和聖母的眷顧作為支柱，空虛自己，不屈不撓地冒險，只為帶給這塊土地上的人們福音之光，提供醫療衛生照護及致力於教育、服務照顧弱勢，一路上遇到許多的困難，但她們堅忍不拔，永不放棄。她們百年來的事蹟堪稱是『難行要行』(Against All Odds) 及實踐生命成熟，為愛奉獻的見證典範！」

奉獻禮依序由主顧修女會蔡瑛雲修女和范

### 台北總主教公署公告

北總主字第 109175 號

依據本教區司鐸諮議會章程，已投票選舉產生第廿屆諮議員，今發佈與任命如下：

當選議員：程若石神父、陳科神父、林之鼎神父、黃斯勝神父、鄒正義神父、饒志成神父、許德訓神父、吳偉立神父、杜敬一神父、高國卿神父

委任議員：李裁榮神父、阮玉鼎神父、周戎神父、簡安德神父、柏克偉神父、裴育聖神父

當然議員：孫志青副主教、林天德副主教、羅際元秘書長

本任命自 2020 年 11 月 23 日起生效，任期三年。

總主教 鍾安住

2020 年 11 月 20 日

### 台南教區辦事處公告

一、教宗方濟各 11 月 14 日任命李若望副主教為台南教區新任主教，恭喜，祝福！

二、教區訂於 2021 年 1 月 1 日下午 3 時於聖功女中禮堂舉行晉牧暨就職典禮。

教區署理 林吉男主教

2020 年 11 月 19 日

彩蘋修女獻上主顧修女會最重要的《修會憲章》和《難行要行》兩本書，主顧傳教修女會王德蘭會長和羅慧兒前會長獻上蠟燭，主顧修女會傅雅蘭修女和馬玉潔修女獻上麵餅和葡萄酒，聯同所有人的讚美感謝一起奉獻，求主悅納。

在蔣宛瑾老師大提琴的伴奏下，唐傳義校長蕩氣迴腸所演唱的曲目〈開封〉(Kaifeng)，是由主顧修女會 Cecilia Clare 修女創作，表達在中國河南開封福傳、辦教育，並將福傳腳步延續至台灣的修女們的支持和祝福。

(文轉2版)



## 社論 每逢將臨期第一主日的到來，就是天主教禮儀年新的開始，民俗中稱一年之始為新年。

針對禮儀精神而言，將臨期是為迎接救主耶穌基督誕生的準備時期；正如四旬期是為準備慶祝逾越奧跡，紀念耶穌苦難、聖死與復活一樣。因此，這是著重於內在靈修的準備功課，是個記號和提醒，使我們以期待和準備的態度，迎接即將到來的慶典。

近年來，隨著社會的商業化，許多商人在萬聖節過後就開始推出一系列聖誕節的促銷商品。雖然此舉並不符合禮儀精神的安排，卻也因此透過各式商業行銷的刺激，增添了許多外在的裝飾和布置，隆重又盛大地宣告聖誕節即將到來的訊息。例如：以慶祝耶穌聖誕節為由，特別成立的「歡樂耶誕城」於11

月13日點燈，連續52天開放參觀；開城期間安排內容以迪士尼卡通動畫人物為主題，精彩豐富，老少咸宜，期望吸引更多人潮。

自從新冠病毒爆發導致死亡的威脅以來，雖然數據顯示目前無本土病例，感染者皆由境外移入，我們仍然不能鬆懈預防措施，只顧歡樂而掉以輕心。目前世界各國的感染者病例仍節節攀升，許多國家甚至破百萬，全球死於疫情者已逾60萬人；這數據給我們一個重要的警訊，務必要遵守防疫措施。

教宗方濟各在《共融與希望》(Comunione e Speranza)的新書中提醒大家「團結互助和服務」的重要意識，**一起合作拒絕「全球性的不正義和冷漠」**。序言中指出：「新冠病毒好似一場暴風雨，令所有人措手不及……這種悲慘處境揭露了人類的脆弱和不穩固，以及

需要救贖，……受病毒感染的危險該當讓我們認識到另一種『感染』，即心心相連的愛的感染。」是的，如果教會人人都能落實福傳的使命，去傳揚愛的真諦，擁有像病毒一樣迅速的感染能力，那麼世界大同和天國的幸福便將指日可待。在序言的結尾，教宗談到信德，說明因疫情而暫停的彌撒和禮儀活動，透過：「任何虛擬傳播都無法取代上主在感恩聖祭中的真實臨在。」

在教會禮儀年的新始，面對新冠病毒的防疫措施，我們不妨參考教宗在新書中的提醒：以「心心相連的愛的感染」去關懷周遭需要的人，幫助大家落實防疫措施，並提醒他人謹守規範。如果我們能歡喜出旅，當然更可以積極參加彌撒、禮儀活動。因為耶穌說：「如果你們之間彼此相親相愛，世人因此就可認出你們是我的門徒。」(若13:35) **讓我們以愛為出發點，去感染他人吧！**



## 最美的聖誕樹 ■文/馬紹·阿紀(世新大學原住民族學生資源中心主任)



**我**出生不久就在新竹尖石山上的小教堂裡受洗成為教友，也就是一般所說的「嬰兒洗禮」。自此，一直維繫我初期信仰的中心思想，除了兒童要理班，再來就是整整一個月的聖誕節活動——事實上，我是累積到了邁入中年教友的資歷後，才知道天主教會通用的「羅馬禮儀年曆」稱這段期間為「將臨期」。

我不想在這裡重覆或者剝奪大家在信仰生命中，一層層發現宗教信仰裡的奧妙與喜樂，尤其是在50、60年代物資貧乏的偏遠山區，在「聖誕節」來臨期間，所有上教堂的天主教或者基督教的原住民孩童，彷彿頭上都掛了一圈聖環、背後長了一對翅膀的小天使，每個人都莫名雀躍地迎接小耶穌的誕生。

連續好幾年，在12月24日放假前一日的朝會升旗典禮，小學的訓導主任總是會用濃濃的客家鄉音嚴正聲明說：「明天放假一天，不是因為聖誕節，是為了慶祝行憲紀念日。誰說是慶祝聖誕節，明天就不可以放假！」但是，對所有上教堂的孩子來說，放假前夕的聖誕夜、放假當天的

報佳音，明明為的就是慶祝聖誕節而放假。

對我來說，最難忘的聖誕節，應該是我上小學三年級的那一年的冬天，因為那一年，我的班導師終於從我父親、堂伯父，換成了我堂哥。堂哥剛從師專畢業，他在學校帶音樂、體育，也在教堂帶兒童要理班、詩班合唱團。

那一年，堂哥和法國籍的金若望神父籌畫了全村天主教家庭的聖誕馬槽布置比賽。規則是，每個大人、小孩都有一票，在聖誕節當天到各家各戶去報佳音時，可以投票給最喜歡的馬槽。

這個比賽一開始宣布時，大人小孩都非常的興奮。但是隨著聖誕節的日子越來越接近，同學和同學之間，也開始戒備著盡可能不讓其他玩伴到自己家裡來。連平常放學之後，經常和我一起上山打鳥、下水抓魚的好友，也盡可能減少找到他家一起看卡通影片的機會。

我自認自己比其他同學或他們的家人更有「藝術天份」，因為一年級開始，舉凡美術、音樂、演講比賽，班導師的不二人選就是我。也因此，在這次的聖誕節馬槽布置比賽，我也帶著勢在必得的決心默默想著如何出奇制勝……

說小孩子互不往來，可能忍耐2、3天後，放學一起冒險、看卡通，早就忘記馬槽布置比賽的創意靈感不能曝光的禁忌，反而各式各樣的創作表現成為大家上學時分享的話題——除了我家的馬槽，一直到聖誕節前3天都還沒有聖誕樹。

其實，當時我算準了看過一輪其他同學家中的馬槽和聖誕樹之後，我決定要「製作」一棵比其他同學家更高、更大的聖誕樹。就在放「聖誕節」假期的3天前，我趁父親和堂哥一起去苗栗山上放陷阱(打獵)的機會，取得母親的同意，跑到我家的林地裡，把父親種了超過5年的一棵台灣杉鋸下來。費了好大的勁，把它拖進客廳、立在馬槽旁邊。我敢說，這是我這輩子，應該是說小學三年級之前，看過最大、最真實的一棵聖誕樹。那一夜，我父親帶著酒意騎車回家，一進門時嚇了一大跳，頓時酒醉似乎也醒了。「啊？這個杉木是我要蓋木屋用的啊……」我忘記那一年聖誕節馬槽布置比賽誰得到第一名，但是，我心中的那一棵聖誕樹永遠是最美的，因為自此，再也沒有馬槽布置比賽了。

(文接1版)

「英勇的修女們。她們以堅強的心智聆聽天主的召喚，勇敢地追隨天主的旨意放膽勇往直前！向世界傳播福音，讓所有人都受洗。」歌詞所蘊藏的身先士卒之美，深深令人動容。

因新冠肺炎疫情無法來台的總會長Dawn Tomaszewski修女，以視頻表示感謝：「百年前，譚維新主教從開封到聖瑪利森林總會院，請求派遣傳教士，他沒想到天主因此啟動了他的計畫。我們很感謝跟隨她們腳步的各位，因為有你，天主的愛、慈悲及正義，伸展到你所

在和服務的人身上。請不要忘記自己重要的使命——呈現天主治癒和愛的能力，天主的照顧就在人間。我的朋友們，讓我們以勇敢和慷慨的精神，繼續往上主所指示的道路上前進。」

邱加瑜修女代表修會致感謝詞，感謝天主百年來對修會的眷顧，在靜宜大學唐傳義校長和所有工作同仁的協助下，舉辦了一系列的活動，使大家更深入了解修會的精神遺產，見證天主的愛與仁慈，效法蓋夏姆姆堅毅和信賴天主的心，使我們也成為別人的主顧與祝福。

蘇主教以〈教宗降福狀〉致贈主顧修女會，代表台中教區感謝美國總會和修女們在人力、物資和精神上全力的支持及贊助，帶來天主的愛與恩寵！同時蘇主教也致贈〈教宗降福狀〉予主顧傳教修女會，謝謝修女們90年來的福傳耕耘；意外的禮物令修女們驚喜萬分，全場投以最熱烈掌聲感謝兩個修會修女們。

在全體詠唱〈Our Lady of Providence〉主顧修女會會歌下，期許懷著信望愛之德，透過一系列感恩慶祝活動，展開下一張百年新頁！(全文完)

# 教宗方濟各主禮世青日十字架交接 鼓勵青年分辨擇善



▲教宗方濟各於聖伯多祿大殿主持世界青年日十字架交接儀式

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各11月22日上午，於聖伯多祿大殿耶穌基督普世君王節感恩祭中，主禮世界青年日十字架的交接儀式。教宗叮囑青年，切莫得過且過，要有崇高的夢想，設法超越那種把娛樂、消費和一時衝動的愛當作幸福的主要潮流。

教宗並宣布，從2021年起，教區級世青節將改在耶穌基督普世君王節舉行。教宗說：「世青節的成立已有35年，在聽取了各項建議和主管青年牧靈工作的聖座平信徒、家庭和生命部的意見後，決定從明年起將世青節教區級的慶祝改在耶穌基督普世君王節，不再於聖枝主日舉行。」

教宗解釋這項決定說：「世界青年日慶祝的中心依然是人類救主耶穌基督的奧跡，正如世界青年日的創始人和主保聖若望保祿二世教宗始終強調的那樣。教宗方濟各強調：「青年們要以自己的生命高呼基督萬歲，基督為王！如果你們沉默不語，石頭就要呼喊了！」

教宗在彌撒講道中首先提出兩個發人深省的問題，「我是否幫助無法回報我的人？」，以及「我是否成為一個窮人的朋友？」然後他給出耶穌的答案——耶穌對你說：「我在那裡，我在你想不到、甚至你不願看到的地方等著你，窮人就在那裡。」教宗提到聖馬爾定的形象，聖馬爾定年輕當兵時還未領洗，有天看到一位窮人向人們請求幫助，但沒有得到，因為所有人都從他身邊走過去。他看到其他人沒有心生憐憫，便明白那個窮人是留給自己的。於是，將身上的外衣割成兩半，將一半給了那窮人。

後來他夢見耶穌身上穿著他送給窮人的那一半披風。教宗解釋說，聖馬爾定活出了這個夢境，儘管他自己並不知道，就如福音中的義人們那樣。

教宗勉勵青年也要懷有夢想，並說：「我們受造不是為夢想度假或度周末，而是去實現天主在這個世界的計畫。祂讓我們能為擁抱生命的美好而夢想。慈悲善工是生命最美好的舉動，如果你夢想真正的光榮，並非曇花一現的塵世光榮，而是天主的光榮，這就是當走的道路。因為慈悲善工比任何其他事務都更能光榮天主。」

接著，教宗問道：「從何處做起才能實現偉大的夢想呢？」教宗給出答案：「從重大的選擇做起。」福音說得很清楚：在最後審判的時刻，上主是根據我們的選擇而作出判決。祂把綿羊和山羊分開，然而善是惡則取決於我們。祂只是取出我們選擇的最終結果，將它呈現出來並予以尊重。因此，生命是作出強烈、果斷及永恆選擇的時期。平庸的選擇帶來平庸的一生，高尚的選擇使生命變得高尚。事實上，我們成為我們所選擇的人，無論是善或是惡。如果我們選擇偷竊，我們就成了盜賊；如果我們選擇只顧自己，我們就成了自私的人；如果我們選擇仇恨，我們就成為憤怒的人；如果我們選擇在手機前消磨時間，我們就成了上癮的人。但是，如果我們選擇天主，我們蒙受的愛就會日益增加；如果我們選擇愛，我們就成為幸福的人。

教宗繼續表示，選擇的美妙在於愛。生命之

主希望我們滿溢生命，賦予我們生命的秘訣：「唯有奉獻生命，才能擁有生命。」然而，有些阻礙使我們的選擇變得艱難，使我們心生畏懼、沒有安全感，以及找不出答案的為什麼。教宗對此明確指出，愛要求我們走得遠，不要懸在生命的為什麼上，只等從天上掉下答案。因此，愛推動我們從「為什麼」到「為了誰」，從我活著為什麼，到我為誰而活著，從為什麼我遇到這樣的情況，到我能為誰行善。教宗囑咐青年們在選擇時切莫讓自己受到認可的馴服，切莫被消費的機制所麻醉。對愛的極大幻想似乎是將愛當作一時衝動的事，而愛首先則是恩典、選擇和犧牲。

最後，教宗給青年們提出一項建議，使他們能訓練自己選擇善。我們內心常出現兩個不同的詢問，一個是：「我願意做什麼？」但聖神建議我們的則是另一個詢問：「什麼事對你有益處？」教宗解釋：「我願意做什麼或什麼事對我有好處？這是我們每天要作出的選擇。從這內心的探尋能作出平庸的選擇或生命的選擇。我們要仰望耶穌，祈求祂讓我們有勇氣作出對我們有益處的選擇，好能在愛的道路上跟隨祂，找到喜樂。」

## 方濟各的經濟線上會議 教宗勉勵青年參與改變

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各向「方濟各的經濟」國際會議與會青年發表視頻訊息，祝賀他們在會議前和會議期間做出承諾和下定決心。教宗勉勵青年，要參與改變。

教宗方濟各表示，市場的扭曲造成各種不平等的現象，應把它們導回正途；要打造一種以人為本的金融體系，關注最弱小者的需求；務必具體落實環境的可持續性，以促成和平的發展。基於上述原因，教宗渴望舉辦「方濟各的經濟」國際會議，邀請35歲以下的經濟學家和企業家一同討論，重新為經濟注入一股造福社會的精神。此會議原定於今年3月底舉行，卻因新冠疫情延後至今，為期3天的會議11月19日在線上展開，21日結束。120個國家的3千多人響應了教宗的召叫，報名本次會議，確定與會的2千名青年當中，56%為男性、44%為女性。

在「方濟各的經濟」國際會議閉幕之際，教宗方濟各勸勉與會的青年經濟學家和企業家不可置身事外，這次亞西西的線上會議對教宗



▲教宗方濟各主持為期3天「方濟各的經濟」國際線上會議，吸引逾120個國家、2千名青年報名參與。

來說不是終點，而是起點，眾人受邀由此展開一段進程，並視之為聖召、文化和契約。

教宗方濟各說：「當你感到承蒙召叫，參與其中，並成為建設『常態』的主角，你就會懂得如何說『是』，而這能帶來希望」。如同亞西西的聖人所做的那樣，「我知道你們立刻領受了這份召叫，因為你們能察覺、分析並體驗到我們不可以再走同樣的路」。

接著，教宗方濟各指出改變的必要性。面對發生的問題，必須促進並支持各大團體能發展文化，開啟進程——不要忘記這個詞：「開

啟進程」——繪製路線圖，拓展視野，培養歸屬感……竭盡所能去經營管理，照料並改善我們共同的家園。若要使這分努力影響深遠，就必須改變生活型態、生產製造和消費的模型，以及當今主導社會的權力架構。教宗強調，談到公益，政治和經濟必須互相交流，以服務生命，尤其是人類生命為先，人人蒙召掌握自己和整個世界的命運。為此，教宗鼓勵青年「弄髒雙手」來做事，而且不要忘記，走出危機時，我們一定會變得不一樣：要麼更好，要麼更糟。

教宗最後總結：「歷史教導我們，沒有任何體系或危機能完全抹煞天主不停在人心激起的能力、率真和創意。當你們獻身於並忠誠於你們的人民、你們的當下和未來，你們便能與他人一起締造一種創造歷史的新方法。不要害怕參與其中，不要害怕以耶穌的目光觸摸城市的靈魂；不要害怕勇敢地進入衝突和歷史的十字路口，以便於給它們塗抹真福馨香的油膏。」

# 高雄教區愛的饗宴 為貧困者獻愛

文／曾婉玲 圖／潘志鵬

高雄教區明愛會為回應教宗方濟各11月15日，在羅馬聖伯多祿大殿主持「第4屆世界窮人日」彌撒中，呼籲基督徒臨近聖誕節時，該詢問自己能給予什麼，而非要為自己買什麼，於同日以實際行動邀請貧困者參與饗宴，以彰顯世界貧窮日意義。

11月15日晚上，劉振忠總主教率領高雄教區明愛會，在第三鐸區左營聖女小德蘭堂舉辦「2020年愛的饗宴·祈福共融餐會」，席開23桌，是繼2018年在第一鐸區、2019年在第二鐸區，第3次舉辦，第三鐸區的神長，如：左營聖女小德蘭堂申榮賓神父、莒光聖保祿堂黃忠偉副主教、加大利納堂吳溢澤神父、後勁聖若瑟勞工堂潘瓊輝神父、露德聖母堂勞敬天神父和巴愛華神父等都盡力協助，出動遊覽車或派出志工接送受邀來賓。

餐會前1小時，總是掛著微笑的高雄明愛會指導神師錢盛義神父，帶領明愛會單忠水會長等十多位熱心幹部準備就緒、列隊等待，迎接來自高屏地區貴賓，今年貴賓仍是明愛會急難救助個案與陪伴者，以及社會邊緣人家庭。關愛社會弱勢家庭，援助需要急難救助者的明愛會，近年來已受理數百件申請個案，也發出數百萬元急難救助金，每個個案依情況補助6千元至1萬元不等，特例將視情況開會另行審查，目前個案中，最高者為6萬元（包括每月5千



▲劉振忠總主教感謝百歲人瑞老嫗為貧困者賣力演出

◀愛的饗宴幕後推手——高雄教區明愛會歡欣獻愛

元）。資金來源除發行明愛卷外，也接受一般捐款，有位外教人被明愛會不分宗教的善舉所感動，一次捐了10萬元支持，這實質的幫助讓團隊相當振奮。

饗宴在老人長照中心、失智中心、木箱鼓團等團體既可愛又驚喜的表演中熱鬧展開。饗宴間，劉總主教不忘親切地和來賓寒暄，也特地向百歲老嫗敬酒，並感謝她能上台賣力表演，分享愛給貧困者，其實她也是明愛會的關懷者之一。1位3年前的個案，罹患腦瘤無法工作者，今年終於可以持拐杖開心赴宴，劉總主教也特地親臨他身邊降福。今年有近百個申請案件，每個個案都有無助的痛苦，如案1：案主為新住民，嫁給有精神疾病的先生，育有3名還在就學中的子女，老三國一，去年遭酒駕撞癱，需靠鼻胃管餵食，行動及語言失能，案主需工作撐起家中經濟，

收入不敷請看護，生活極為艱困。案2：中壯年罹患腎臟惡性腫瘤，極疼痛無法工作，經濟頓失依靠。案3：案主是位少年，家庭清苦，家中有就學中的妹妹和罹患罕見疾病的母親，父親原是家庭支柱，卻於今年7月意外身亡，少年頓時需扛起家計，還需照顧母親。案4：中低收入的案主，原為貨車司機，幾個月前突發腦出血，半邊癱瘓無法行動，妻子為照顧案主無法外出工作，育有兩子，均無固定工作及收入，難以接濟家庭生計及龐大的醫療費用，家庭陷入困境。

受邀來賓多數互不認識，但負責招待的志工始終掛著親切笑容，讓來賓備受尊敬，不感畏懼，沒有隔閡，饗宴結束後，每位來賓都收到1份全聯禮券當伴手禮，在劉總主教率領志工們列隊歡送，來賓們面容喜悅，在句句感謝聲中暖心賦歸。

# 選擇週末成長營第194屆 身心靈沐浴更新

文·圖／姚培漢

以青年為服務對象的「選擇成長會」，來台至今已走過31個年頭。每年在各分會互助努力下，今年「第194屆選擇週末成長營」由台北分會於11月13至15日，在新店崇光女中文萃樓舉行，在服務人員19人，學員33名，共52人通力合作下，順利落幕。

今年受新冠肺炎疫情影響，台北分會嚴謹配合防疫政策，除每天測量體溫填表記錄及酒精消毒外，所有參與人員幾乎全程配戴口罩，以縝密的措施防範疫情，避免使營地成為防疫破口。

營管們除了事前既定籌備會議外，特別也將防疫項目，納入這次營地籌備重點之一。雖然為了防範疫情，添加不少作業困難，但也因為如此，營管們更加體悟，心靈也該與身體一樣，要不時地消毒，才能讓心靈不至於被病毒入侵。為此，這次的成長營可說是一場名副其實讓身心靈沐浴更新的成長之旅。

在天主聖神帶領下，週末選擇營走過31年，共194屆，邁向200屆前夕，選擇成長會台北分會期許在總會神師黃敏正神父的帶領下，日後繼續和各分會合作，持續為尚未進入婚姻的青年服務，提供徬徨不知所措的青年們，更多選擇參考的方向。選擇成長會雖是以尚未進入婚姻的青年為主要服務對象。但因應牧靈需



▲第194屆選擇週末成長營於崇光女中文萃樓喜樂落幕，營隊收穫豐碩！

求，總會這幾年也邀請各分會輪流主辦「已婚營」，服務對象包括：失婚、單親、喪偶等，讓更多在進入婚姻前，沒機會參加選擇營的朋友，也能體驗整合自我。

參與這次週末營學員的感人見證，如下：

✦分享員的故事讓我聯想到自己的生命，同時感嘆天主的作為，原來無論人在什麼樣的際遇中，天主都有辦法吸引人歸向祂的愛。

✦感謝分享員願意將自己的生命歷程如此赤裸地與學員分享，並在生命整合的過程中藉由這樣的方式，帶領我們一步一步認識生命的各種面向與更圓滿的可能性。

✦分享員及小組分享的真誠話語，鼓勵我

「堅定自我信念」是很重要的一環。

✦營地床好睡、餐點好吃、點心豐富，服務人員很用心；就是主題安排得有點太緊湊了，沒法一下子完全吸收，但還好所有講義都可以帶回家一讀再讀，相信對之後很有幫助。

✦營地各個主題都非常有內涵，讓人想要再深入認識自己，並找到歸屬，希望後續有相關的課程可以繼續參加，讓自己對生命有更正向、健康的看法。

✦感恩天主，謝謝夥伴們的付出，收穫很多！第一次花時間認識自己，細數過去年歲的美麗與哀愁，轉化為生命養分，也更懂得愛自己，愛他人，在天主給予的恩寵中去服務他人。

值得一提的是，選擇成長營的招生對象不限信仰，每次營隊卻潛移默化地將基督信仰介紹給了還不是基督徒的朋友。因此，年來，也成功將天主的福音傳給不少「脫下舊衣，穿上新衣」的新人。這次營隊也有幾位不認識基督信仰的學員，我們持續為他們祈禱，也期盼未來能有更多人藉著選擇成長營，認識基督信仰，成為天主子民，與我們同為耶穌的肢體。

# 聖母軍在台70週年 滿地開花

## 南投區團歡喜同慶

■文·圖／徐江鎮  
(南投和平之后區團長)



聖母軍南投和平之后區團慶祝「聖母軍在台70週年滿地開花」活動，於11月14日假南投縣草屯玫瑰聖母堂舉行，共11個支團逾百位工作團員及多位指導神師共襄盛舉；台中普天之后督察區團4位職員列席指導，台北分團亦出動數十名軍友參與共融，整個會場座無虛席，周圍還添加了不少椅子，南投區團逾半數支團更是遠從仁愛鄉各部落而來，卻沒有一個支團遲到，顯見聖母軍的紀律要求非常落實。

本次的慶祝活動，受限於場地空間，且考量11月份疫情高峰期的風險，要求南投區團所屬支團全員出席之外，僅邀請台北分團及台中普天之后督察區團派員蒞臨指導，以及即將接棒的彰化曉明之星區團派員接受會旗，對全國其餘的軍友們只能忍痛說聲：「抱歉」，期待80週年慶時，一齊頌謝天主，讚美聖母。

報到完畢後，團員們雖屆齡半百，可各個動作迅速，穿著聖母軍制服及配戴聖母軍帽在集合場整隊，宛如部隊一般，隨著11位支團長手持軍旗領導下，由區團長徐江鎮兄率領團員齊唱大會歌〈我是聖母軍〉及〈聖母軍軍歌〉，

▲聖母軍南投和平之后區團列隊整齊畫一，震撼人心！

▶聖母軍假草屯玫瑰聖母堂慶祝在台70週年，戮力作光作鹽！

並以「聖神果實」答數聲入場，聲音嘹亮，氣勢輝煌，天上慈母看到這番景像，必然喜悅在心。

開會經及玫瑰經後，由區團神師幸朝明神父講：「妙哉，瑪利亞」，回想福音中的場景：「他們沒有酒了」及「無論祂吩咐你們做什麼，你們就做什麼」（若2：3-5），聖母如何貼心地為新郎解決了缺酒的窘境，聖母多麼為天主的兒女設想，又多麼照顧所有人，聖母軍深受聖母的慈愛及眷顧，何其幸福！神師講道後，由竹山玫瑰聖母支團獻唱〈輕輕聽〉及〈跟隨你〉，南投天使之后支團陳建惠兄口琴獨奏〈玉潔冰清〉及〈聖母聖心歌〉，全體不由自主地一起打拍子唱和，歡樂無窮。

共融餐敘由草屯無玷聖母支團提供精緻的自助餐，菜色精美，分量十足，所有人享用同時不忘互相致意及慶賀，並由3個原住民支團表演一連串頌謝舞蹈〈站在高崗上〉、〈垂憐

曲〉、〈天主經〉、〈天主聖父〉、〈你莫走〉、〈海洋〉等，許多人吃飽喝足後，也不禁地加入共舞行列，氣氛十分熱鬧。

下午的感恩祭典由台中教區徐世昭副主教主禮，4位指導神師共祭，徐副主教在致詞中特別恭賀聖母軍在台成立70週年，嘉許聖母軍長期以來於各堂區協助本堂神父，並為教會的福傳默默耕耘，貢獻良多，勉勵持續發揮「光、鹽」的作用，戮力為主做工，並期望聖母軍更加蓬勃發展。

彌撒禮成，台灣分團長黃貞瑪姊及台中普天之后督察區團長郭連貴姊致詞感謝，隨即監督交接儀式，由南投和平之后區團長徐江鎮兄將大會旗移交給彰化曉明之星區團長張榮彰兄，歡欣期待12月5日於彰化繼續開花，歡欣再聚。

# 文德女中高三年禮暨祝福派遣禮

■文·圖／東方

文德女中11月13日下午，在學校小聖堂舉行「109學年度高三成年禮暨祝福派遣禮」，由方濟會會士田明秀神父主禮，禮儀過程浸潤在音樂與祈禱的美好氛圍，內容豐富，寓意深遠。

活動中，蔡米桂校長分享：「我家有女初長成」，看著文德女孩長大成熟的喜悅，作為大家長鼓勵孩子們勇敢面對各種挑戰，化蛹成蝶，翩然起舞。田神父的講道啟發學生因信而愛，善用光陰，每天努力生活，成為值得信任、值得愛的人。家長會會長胡語姍鼓勵孩子們勇敢追夢，做個有責任感的人，而家長們永遠是堅實的後盾和愛的港灣。郭同學感慨致詞：「不再是小孩，不再依賴或逃避，而要學會獨立，成年不是年齡的累積，而是能負責、肯擔當、樂於服務」。回首過去，她對成長過程中的一切人事表達深深的感謝，展望明天，深知成長之路任重道遠，因著對生命的愛和對生活的信心，以夢為馬，未來可期。

學校贈送每位高三學生十字架、粽子和郭元益食品公司贊助的成年糕，祝福同學們「高中」理想的大學；家長會贈送印章，象徵「負責任的印記」，提醒她們對自己的言行負責；田神父降福十字架，期勉學生效法十字架上完整愛的生命，由愛的源頭學會寬恕、包容、接納和給予，汲取力量面對成年的挑戰與責任。而「授光禮」，將復活基督的博愛智慧之光傳給高三同學，盼望她們宣文崇德，薪火相傳。禮儀最後的「祝福派遣禮」，田神父代表教會隆重降福並派遣學生，期望她們揚青春之帆，擔時代之責，繼續追求並發揚「真、善、美、聖」的優良校風，成為社會的棟樑之才。

學校榮譽董事長安娜修女表示，文德女中的成年禮是學校傳統，充滿宗教人文的溫馨氣氛，極具特色；其用意在於提醒學生已長大成人，應獨立自主、擔負起社會責任及義務，透過活動中跨越成年門、懺悔禮、恭讀聖言、成年禮宣誓、授十字架、祝福糕粽、平安禮、



▲蔡米桂校長分享勉勵  
▲方濟會會士田明秀神父主禮祝福派遣禮

授光禮、祝福派遣禮等儀式，帶領學生省思過去，感謝天主、社會大眾的幫助及父母師長的呵護，並將天主的祝福與勉勵傾注於心，幫助她們再次整裝待發，以全新的自己邁向未來。

文德女中注重培育學生心中常存愛與感恩，追求真善美聖的真諦；在宗教的薰陶下茁壯成長，培養高雅氣質和包容胸懷。為讓每位同學確實了解及體會「成年」的意義，特別在全人生命教育靈修活動中，加強她們對於成年的心理準備與認知，為迎接成年作充分準備，協助她們體驗成年的喜悅與擔當。

透過此次活動，建立學生對自我負責的生命態度，更加認知生命的價值，在人生重要的里程碑，留下了感動與成長的記憶。

# 病患之友會理監事聯席會議

■文·圖/黃金瑜

社團法人中華民國天主教病患之友會11月14日(周六)下午3時至5時,假中央大樓8樓南懷仁中心會議室召開「第11屆第4次理監事聯席會議」。總神師朴圭雨神父、黃金瑜理事長、楊景明常務監事、蔡德生、鄺子傑、吳若薇、謝忠厚、陳永忠、賴香枝、李國強(多默)、盧秀珍、崔立群、劉亞峰、陳秀花、周小玉、列席:許明輝秘書長、唐台香會計、王嘉琪專員,共計18人全程參與會議。

下午3時,許明輝秘書長點名出席人數達開會標準,宣布會議開始。首先,由黃理事長致歡迎詞,接著按照議題依序進行會務報告、監事會報告,以及理事會務議題:1.審議本會2021年度「工作計畫」、「員工待遇表」、「收支預算表」及「預定行事曆」。2.檢討11月14日上午「追思已亡彌撒」。3.討論2021年2月20日「第29屆世界病患日祈福活動」。

黃理事長總結:經討論議決:1.預訂明年2月20日(周六)假台北總主教公署友倫樓舉辦「第29屆世界病患日祈福活動」,但仍需視

新冠肺炎疫情實際狀況決定是否舉辦。2.本會網站建立及管理員人選,擇期由常務理監事會議研商定案。3.在會刊中登載各祈禱室的彌撒時間。

會議最後,恭請總神師朴神父訓勉:「我們為病患每天念一串玫瑰經,更要為煉靈祈禱,使他們早升天國,最有效的方法是為他們參與彌撒、奉獻彌撒;徹夜祈禱、朝拜聖體或補贖善工等,亦有助更多的煉靈得救。我們也可以藉由為自己的父母親獻彌撒,表達對他們的孝心,當他們面臨生活中的苦難,必將蒙受天主特別的祝祐。我們所付出的一切犧牲刻苦,不僅能為病痛中的病人得到安慰,也將幫助煉靈減輕痛苦,將來當他們到了天國,也會在天主台前為我們轉禱!」

朴神父進一步說道:「北投聖高隆邦天主堂有位90多歲的虔誠教友,每天早上參加彌撒,特別為煉靈及眾人心中有愛等意向,誦念諸如



▲病患之友會總神師朴圭雨神父(前排中)勉勵常為病患及煉靈祈禱。

『耶穌聖心,我信賴祢!』或『凡諸信者靈魂,賴天主仁慈,息止安所!』等短誦1000遍。台灣各教區成立善終祝禱團;韓國每個堂區則設有煉靈會,一天至少念三鐘經3次。我鼓勵大家多參加彌撒,或朝拜聖體,或勤念玫瑰經、〈慈悲串經〉、拜苦路、短誦等,多為煉靈祈禱!」

朴神父也歡迎大家踴躍參與:「11月21日下午2時30分的鍾安住總主教蒞臨北投聖高隆邦天主堂,主禮派遣聖召委員會;同時提醒明年1月23日,本篤會徐路加執事將榮升神父,請大家撥冗參禮,共頌主恩。」

# 善牧基金會推行預防教育 戮力暴力歸零

■文·圖/善牧基金會

善牧基金會從事婦幼保護工作33年,承接國內第一個受暴婦女安置家園及開啟台灣目睹兒少服務濫觴,深感補救性保護工作遠遠追不上暴力發生的速度,預防教育刻不容緩。

自2011年開始,善牧走入大專校園進行預防暴力教育,並陸續在台北、台中、新竹成立預防暴力宣導中心,至今10年共教育逾3萬5千人,選在11月25日「Orange Day」前,更發表預防暴力10周年成果報告及宣導影片,提出「暴力不只是肢體的暴力」、「暴力是學習而來的」、「熟人暴力:大多數的人所經歷的暴力,都是來自身旁的人,且未曾發現自己遭受或對別人暴力」等三項觀察。善牧即日起至12月10日止,邀請培訓過的大專生手持「看見暴力,拒絕漠視」、「愛與尊重,化解暴力」、「暴力歸零,由我開始」等3個呼籲,拍照上傳至善牧3個預防暴力中心的臉書,期望喚起更多民眾重視暴力問題,共同打造零暴力的社會。

善牧基金會特別感謝浩然基金會自今年起贊助善牧這項工作。根據「消除對婦女一切形式歧視公約」(CEDAW)中華民國最近一期的國家報告指出,台灣有1/4的女性都曾經歷過暴力。善牧基金會單單在2019年服務的受暴婦女及其子女、目睹家庭暴力兒少等人數高達4千人。

善牧基金會副執行長黃綵宸表示,數據背後的暴力現象極需被關注,有感於預防暴力工作的迫切性,善牧基金會2011年開始走入校園,選擇大專生為首要預防暴力教育對象,因為離



▲左起:善牧防暴種子兩位大使、善牧基金會副執行長黃綵宸、浩然基金會執行長林明宏、文化大學社會福利學系廖明鈺副教授、善牧新竹縣市區主任陳怡芳,呼籲拒絕暴力。

鄉背井適應、探索新生活的他們,正值積極發展親密關係與人際關係的階段,特別是親密關係,情感濃烈時,要分手十分困難,這些都很需要學習;因此,善牧利用例如:繪畫、牌卡、打造「暴力體驗站」等,藉由感官親身感受暴力帶來的恐懼威脅。或在社群媒體聊天室中輪流角色扮演,模擬言語暴力事件,體會當事人與非當事人的感受。鼓勵學生製作反暴影音在DCARD、IG等平台上發表、於網路連載防暴漫畫、街頭行動方案、戲劇演出、暴力主題桌遊等。此外,更培育「反暴種子大使»:招募並培訓大專生成為種子團隊,讓他們設計教案,帶領小學生以及對民眾進行社區宣導活動。

善牧培訓的同學佩汶學習後才知道,暴力會發生在不同角色、空間、媒介上,如老師對學生這類權力不對等也是,認為要加強同理心教育;同學小宇震撼於自己在網路上無心留言竟造成別人心理傷害,現在的她不但對暴力變敏感,對

人接納度也高很多;經歷人際相處冷暴力的同學小恩發現,原來無法好好表達情緒也是一種暴力型態,學習情緒調節與表達是必要的;受訪同學皆表示認知到暴力事件的發生不但和自己息息相關,且要從自己做起。與善牧合作多年的文化大學社會福利學系廖明鈺副教授指出:透過培訓,學生對暴力有更深刻的認識,十分認同善牧基金會從小開始扎根的行動。東吳大學社會工作學系馬宗潔副教授今年與善牧合作第5年,他表示學生培訓得到的不只是知識,更重要的是改變;預防暴力協助學生真實地面對自己的情緒,是艱難的生命教育。

10年來,善牧基金會在台北、台中、新竹地區與26所大學合作預防暴力宣導教育,近兩年平均每年舉辦160場課程,共培訓1萬2千539位大專生,使他們能提升對暴力的敏感度,進而能打破關係中的暴力迷思,意識到暴力是如何發生於關係中;最終還能身體力行,避免暴力循環。而大學生參與規畫的「大手牽小手——預防暴力校園宣導」推廣至71間國小,影響超過1萬6千位小學生,社區方面也宣導了近6千位民眾。

## 攜手善牧 支持暴力歸零



善牧  
台北中心



善牧  
新竹小羊之家



善牧  
台中中心

# 小國悲歌!

## 非聯合國成員的台灣

文／輔仁聖博敏神學院 生命倫理研究中心

### 奮力執行國際公約的倫理代價

近來，我國法律諸多變動，且運作模式常常在國人尚無共識或未經充分討論下而倉促修法，讓我們不得不開始探究這背後的緣由。大大小小牽涉倫理議題的法律很多，在此先聚焦4個議題：墮胎、同性婚姻合法化、通姦除罪化及反歧視法(平等法)。各議題將論述，(1)法律現況；(2)我國修法方向或結果，對社會或宗教界產生什麼樣的衝擊或挑戰；(3)我國這麼積極地往某個方向修法，是否有壓力來源？

#### 一、墮胎議題

##### (1) 墮胎議題的法律現況

很多人誤認為我國是墮胎合法化的國家，事實上，「不是」！因為我國《刑法》的墮胎罪還在。《刑法》中唯第288條是對婦女的墮胎處罰，若因疾病或其他防止生命上危險之必要，則婦女免罰；其餘條文都是針對墮胎的加工、營利或介紹等的他人罰則。然1984年制定了《優生保健法》，給予有條件的合法墮胎。《優生保健法》第9條提供了6個可以合法墮胎的條件。其中最具爭議性的是第6個條件：「因懷孕或生產，將影響其心理健康或家庭生活者」，因其規範過於籠統，95%的墮胎婦女都以此要求墮胎，造成我國墮胎很容易的情況。不過使用第6個條件有個但書，即有配偶者，必須經過配偶同意。此外，《優生保健法》的另一要求是，簡單說，即凡未成年者墮胎，必須經父母的同意。

早在2012年《優生保健法》修正案中，政府就想推動墮胎自主決定年齡下修為18歲的修法。到了2017年，不論司改會或國健署的優生保健諮詢會議，更是熱切推動墮胎更開放的方向：除將可墮胎年齡下修外；以簡單的話說，還有妻子墮胎，不須丈夫同意以及未成年墮胎，不須父母同意。多年來這些推動遭受阻擋，未能順利修法。不過，現在將可能突破！因《民法》修正案將成年年齡從20歲下降到18歲。新法上路了之後，凡滿18歲者，成年人的事都可以做，那麼，成年年齡下降，墮胎自主決定年齡是否也將跟著下降了呢？

##### (2) 我國墮胎修法方向將帶給宗

##### 教界什麼樣的挑戰？以墮胎合法化國家為例

瑞典助產士學校的一位畢業生 Ellinor Grimmark，她的專業是協助孕婦生產，但是當進入醫院工作之後，院方便要求她為婦女進行墮胎服務。她向法院解釋，因為她的良心與基督教信仰的關係而無法協助這樣的服務，結果遭受解僱。於是，她對醫院提出了訴訟。後來，她也先後找到另外兩個診所的工作，但也都因為她無法協助墮胎服務而被拒聘。長時間訴訟之後，瑞典法庭最終的裁定是，助產士別無選擇，只能參與墮胎。

2016年，1位美國聖公會牧師 James Linton 被逮捕，因他在墮胎醫療院所外發傳單，試著對要進院所墮胎的婦女談話，並為她們祈禱。按那時的新聞訊息，如果他的罪行成立，將有90天的牢獄之災以及罰款。2020年，美國兩位天主教會神父被逮捕，因為他們踏進晚期墮胎診所發傳單、獻紅玫瑰花給這些婦女、跟她們談話，或者婦女願意的話，也為她們祈禱。什麼是晚期墮胎診所？這些診所強調的是，直到胎兒36週大都可以幫忙墮胎。然而，36週的胎兒若早產，一般情況下，是可以不用保溫箱就能存活下來的。

##### (3) 政府一直積極往這個方向修法，是不是有一些壓力來源呢？

有的！聯合國有9個人權公約，台灣簽署了其中的5個人權公約。其中一個公約叫做《CEDAW (消除對婦女一切形式歧視公約)》，是由陳水扁總統親自簽署，在馬英九總統任內國內法化，由立法院通過《CEDAW》施行法。這個公約與墮胎合法性的施行息息相關。《CEDAW》第24號一般性建議第12點提到：「締約國拒絕在法律上允許為婦女提供生育健康服務即為歧視。」第14點：「締約國不應基於以下原因而限制婦女獲得保健服務，或到提供保健服務的診所就診：因其未婚，或身為婦女而無法得到丈夫、伴侶、父母或衛生部門的同意。其他妨礙婦女獲得適當保健的障礙，包括將進行只有婦女需要的醫療程序定為犯罪行為的法律，或懲罰接受這類醫療的婦女的法律。」

在法律上不允許的生育健康之保健服務到底是什麼？依我國法律來看，應指的就是墮胎。故第31點(C)要求：「…盡可能修訂視墮胎為犯罪的法律，以撤銷對墮胎婦女的懲罰性措施…」即使財政部之檢視指標，我們也看到其依公約的要求：「是否已廢止避孕或墮胎需經配偶同意的法律規定？」

##### (4) 醫學、我國既有法律及天主教會教導都肯認胎兒生命的存在

事實上，任一項人權都奠基於人的「生存權」之上。依醫學院數本胚胎學教科書都指稱：「人類的發展始於受精」、「受精是一個重要的里程碑，因在一般情況下，由此就形成另一個新的、遺傳上不同的人體……。」再者，《民法》第7條亦明定：「胎兒以將來非死產者為限，關於其個人利益之保護，視為既已出生。」意即只要不是死胎，就受保護，同時給予活生生的胎兒權利並維護其權利。醫學與我國既有法律都承認胎兒是生命，是一個人，不應隨意剝奪未生胎兒的生存權。

同時，天主教會《位格的尊嚴》訓

令，更完整地表述「人類所繁衍的後代……從受精卵那一刻開始，從道德上來說，無論是身體或是精神上，就需要受到無條件的尊重。」「人類胚胎從最起初就具有位格尊嚴。」「……每個人都值得被愛，不管是否聰明、美麗、年輕或完整等等。總之，人的生命永遠是一個『善』，因為『是天主在世上的顯現，是天主臨在的記號，祂光榮的形跡。』」故此，胎兒如此珍貴，和我們一樣是生命，更是天主臨在的善，也是我們這世代生命的延續與希望。

但是，在墮胎議題上，我國寧可犧牲胎兒生命權，也要不斷高舉這種國際人權公約的價值，已經這樣走了很久了。生命不正義的集體犧牲造成了社會的創傷並模糊了「生命可貴」的真理與文化。到底何時我們能停下來，重新思索什麼是「生命」？什麼是「人權」？

手機LINE掃一下  
用聽的，更方便！

生命倫理研究中心：  
02-2901-7270分機158



第44屆神學研習會

# 皈依基督

尋求皈依契機、福傳活力

內容：

- 紀念聖依納爵皈依500週年：依納爵皈依帶來的啟示
- 依納爵〈神操〉如何有效促進皈依：過去和現在
- 人文與社會科學對皈依的研究成果
- 近年台灣皈依者的動機及過程
- 如何有效促進團體或機構的皈依
- 今日社群媒體科技對促進皈依的潛力
- 分析台灣福傳大會，尋求促進皈依的有效途徑

2021年 1/29 ~ 1/30

地點：輔仁大學 濟時樓九樓 國際會議廳

費用：1500元 (含1/29午餐及1/30午餐)  
住宿請自行安排

報名日期：即日起至2020年12月31日  
截止報名/額滿為止

報名方式：網路報名：掃QR code

- 通訊報名：填妥報名表後郵寄至242新北市新莊區中正路514巷103號 輔仁聖博敏神學院秘書處收 或 傳真至02-29062439
- e-mail報名：fjuts0023@gmail.com
- 劃撥帳號/戶名：17022313/財團法人天主教耶穌會 (請註明「參加44屆神學研習會」)

\* 因故欲取消報名者，請以書面方式提出退費申請，活動開始前退90%，開始後一律不退費，敬請 見諒！

洽詢電話：02-2901-7270轉504 (秘書處 張淑美)

(網路報名)

(詳情資訊)

輔仁聖博敏神學院  
FUJIN FACULTY OF THEOLOGY OF ST. ROBERT BELLARMINI

# 仁慈醫院歡慶醫師節 張達人院長榮獲台灣醫療貢獻獎

■文·圖/仁慈醫院院牧部

感謝天主！護佑仁慈醫院醫護團隊在此次疫情期間一切平安，更感謝因著聖神的引領，帶領仁慈醫院的院長張達人醫師榮獲中華民國醫師公會全國聯合會2020年「台灣醫療貢獻獎」，願一切榮耀歸於天主！

仁慈醫院每年都慶祝「醫師節」，雖然今年新冠肺炎疫情侵襲全球，讓所有醫療院所氣氛緊繃。11月12日這天，醫院仍按往例舉行醫師節的祈福與派遣禮，由湖口天主堂主任司鐸白正龍蒙席主禮。

白蒙席在講道中表示，天主的恩

典在每個人身上不同，因此，我們要用所領受的恩惠去服務他人，作為醫師也是特別的恩寵，所以醫師要盡心服務病患及盡力治療病人，白蒙席的講道使參禮的醫護人員深深感受到身為他人生命燭光的使命，勉勵醫護人員成為世界的光和地上的鹽。

在祝賀致詞中，院長張達人醫師先感謝醫師們在疫情期間堅守崗位，責無旁貸與無私奉獻的精神，使醫院上下團結、合作無間。副院長劉益宏醫師也代表醫務部感謝張院長的帶領，特別是在疫情期間，面對防疫工作策略上的睿智



▲仁慈醫院同仁喜迎院長張達人醫師（前排右五）榮獲中華民國醫師公會「台灣醫療貢獻獎」

和卓越的帶領下，使全院同仁相互體恤、彰顯主愛。

禮儀在溫馨地互道平安及充滿

喜樂的祝福聲中，圓滿禮成。祈願天主降福所有醫師們平安喜樂、福杯滿溢！

## 疫起挺過愛無限 感謝醫師奉獻心

■文·圖/聖馬爾定醫院

讚回春手，醫傳蓋世功，一位專業、仁心仁術的醫師，會讓病患彷彿重獲新生般，但畢竟醫生是人，不是神，也是有許多耗盡全力救治，卻深感無奈的遺憾。天主教聖馬爾定醫院特別在醫師節前夕舉辦「醫師節祝福禮」，感謝這群白袍聖手的努力付出，特別在疫情期間無私的奉獻，院方並特別製作一段抗疫之路的影片，藉此對勞苦功高的醫師們，獻上深深的感謝與敬意。

慶祝活動當天下午，在聖馬醫院學術講堂，眾醫師齊聚，由聖言會會士楊應望神父先為大家進行

祝福禮，祈求天主特別降福並引導，希望醫師們都能充滿健康的身體和智慧，繼續為患者們醫治服務。接續播放由企劃室製作的感恩影片，片中串聯起急診室、醫務部、護理部、感染管科、警衛室等，鎮守在防疫前線的同仁們發自內心的表白，率真的話語卻喚起身在醫療體系的在場所有人，最深、最有感的認同。

回想疫情期間，醫療院所的警戒更是上緊發條，從出入口管制到病房探視，每個環節都相互影響著，雖然多數的民眾與患者都是很體諒地配合，但少數民眾的反

應仍頗有微詞。好的醫療服務除了具備專業，家屬與病患更希望的是多些人情味與同理心，因為冰冷的治療比不上溫暖的問候。相反地，防疫期間的辛苦實在是難以想像，身為第一線的醫護人員更是首當其衝，必須立即面對民眾的反應，心理壓力更是可想而知。

聖馬爾定醫院陳美惠院長用心準備了健康營養的點心禮盒與祝福卡，在祝福禮後親自一一贈與醫師們。陳美惠院長表示：「天主揀選了你們，在全世界受疫情所苦之際，給予治病救人的恩寵，當



▲陳美惠院長（左）在祝福禮後，致贈禮盒感謝醫師們的辛勞。

你們醫治人們身心病痛時，也彰顯了天主的憐憫與慈愛。感謝醫師們的努力付出外，也勉勵大家，讓我們穿上愛與信心的盔甲，繼續合力抗疫，為民眾的健康打造堅固的堡壘。」



▲遣使會會士柳學文神父於重陽節，為至善住民長輩舉行傳油禮。

位在陽明山的「臺北市至善老人安養護中心」（以下簡稱至善），今年繼春節、端午節、中秋節等傳統節慶後，也不忘慶祝「九九重陽節」，並邀請北極星關

## 至善歡度重陽 落實禮儀本地化

■文/郭芳贊（資深媒體人）圖/至善院牧組

懷團隊、愛舞舞蹈團團員表演、美秋原住民舞蹈團、盲人歌手，以及二胡及小提琴樂手等演出。為配合政府防疫措施，戴著口罩的爺爺奶奶們慢步進入大禮堂，在社工人員協助下，保持社交安全距離就座欣賞，精彩舞技和宏亮歌聲，在長輩們心中久久不散。

至善主任周春珍表示，至善的高齡住民大都不認識天主教信仰，住進至善後想要知道耶穌基督，為此，至善除了聖誕節和復活節舉辦禮儀活動外，更藉著每逢

佳節倍思親的機會，結合教會禮儀舉辦活動，落實禮儀本地化之精神。

至善院牧組關懷師康美雪解釋說，今年春節前圍爐邀請時任台北總教區的洪山川總主教前來降福共融，端午節吃粽子和中秋佳節嚐月餅都有帶領作教會的禱告，更將「平安七月祈福感恩禮」由往年的祝福禮提升為感恩聖祭，邀請4位不同國籍神父，為400多位至善住民和員工祈福，許多非教友的住民和員工們更是生平首次參與教會

聖事。康關懷師並提到，至善院牧組另有2位印度修女成員及7位高齡的教友住民所組成的「住民志工團」協助牧靈和福傳工作，院牧組也提供基督教的團契和佛教的活動協助。

周主任進一步補充說明，至善住民平均年齡接近90，其中天主教友約占一成，他們之所以選擇至善為最終的養老居所，主要因素是至善一樓有小聖堂，24小時都開放給教友禱告，就像耶穌住在樓下。



天主教台北總教區 教理推廣中心  
Taipei Archdiocesan Catechetical Center

# 從慕道班到主日學

■文/Ursula Huang 圖/台北總教區教理推廣中心



▲作者帶領兒童活動，寓教於樂，樂在其中！

從來沒想過自己的宣講對象，會從成人轉向孩童。雖然真理不曾改變，但自己的課程準備，卻隨著宣講對象的轉向，產生了極大的變化。

## 從萌芽到使命

我是成人領洗，成為教友後，曾多次聽到：「慕道很辛苦吧？」「聽教理很無聊吧？」諸如此類的問候，為我而言，感到訝異！因為我參加的慕道課程，每周都相當精彩，並不無聊，甚至在課程中，再再感到天主與我的生命息息相關，不是教條，也並非遙不可及。

我渴望全心投入福傳工作，一定離不開天主所賜予的使命感，以及在慕道時期所經驗的美好，所以，我想將這分美好傳遞出去！當時，為我上慕道課程的是兩位輔仁聖博敏神學院福傳組畢業的福傳師，他們也開啟了我對福傳的第一步認識：原來不是神父和修女，也能宣講福音呀！在這個想法強烈推動下，經過與神父談話與分辨後，我辭去了當時的工作，進入了輔仁聖博敏神學院福傳組就讀，我需要先裝備自己，學習宣講的方法，並建立正確的神學基礎，好能成為「為天主捕人的漁夫。」

## 全人教理講授五步驟

福傳組一年級時，認識了耶穌聖心會修女教導的「全人教理講授五步驟」，方才恍然大悟，原來我慕道時的福傳師所運用的方法，就是「全人教理講授五步驟」，竟讓我開心地被捕獲了！

「全人教理講授五步驟」是由耶穌聖心會的會祖愛德·彼得菲修女 (Sr. Ida Peterfy, 1922-2000) 所創立的教理講授法。從「引起興趣」、「發揮主題」、「融入生活」、「信仰實踐」、「複習結論」，一步步地使我們在聆聽課程同時，不知不覺地吸收進入腦袋，再透過生活的經驗，去發現天主從未遠離，並以身體力行形塑出信仰的模樣。我滿心喜樂，原來這麼美好的教學法，早已深深感動了我！

## 系統講授 教學相長

「往普天下去宣講福音」(谷16:15)，是每一位教友的责任與使命。不過很多時候，最常聽到的回應是：「我不會啦！」其實，不是不願意分享信仰，也不是對傳福音的使命冷淡，而是不知道如何將天主這麼豐富的恩寵，有系統地表達。

當我準備慕道班課程時，再一次經驗到：擁有一套合適的備課方法是多麼的重要。

因為教會信仰的內容是如此的廣、闊、高、深，宣講者若沒有將課程內容系統化，很容易便會離題，使聽講者抓不到重點，無法投入其中，甚至感到更加混亂。透過「全人教理講授五步驟」教學法，每一次的課程準備，也是給自己重新認識天主的機會。原來我們的信仰，有這麼多生動的表達方法。並且在五步驟的架構下，自然

而然地從不同的角度，切入天主的真理。

在教會服務慕道班的日子，我像孩子般蹣跚學步，無形中總有雙大手牽著我，能有系統地將教理介紹給慕道者，甚至是再慕道者，教友們也因為陪伴慕道班的過程，感到「聽道理」本身就是一件充滿喜樂的事呢！

## 善用教材 處處皆宜

進入教會服務約7年，既不長也不短的時光，除了在成人慕道班宣講，也曾有幸被邀請至新教的社福團體，帶領同工(員工)的「晨更」。「晨更」是在同工們上班打卡的前半小時，自由參加的讀經時光。沒有約束力及強制性，也沒有算薪水，甚至因此犧牲他們吃早餐的時間。邀請我帶領晨更的姊妹更是感到不安，因為他們是第一次邀請天主教的傳道人員服務，她其實也深怕讓更少的人願意來聆聽讀經。而我要在這半小時內，有條理地傳遞出天主的聖言，且絕對不能超時影響同工們的上班時間，更不能讓一早來聽讀經的人打瞌睡，這對我來說，也是很大的挑戰。

在晨更的3個月，「全人教理講授五步驟」是我最棒的選擇！因為五步驟有分配時間比例的技巧，使我很容易地掌握住時間的分配，一次半小時的分享可以既生動又深入，時間掌握也相當準確。感謝天主，新教的朋友們對天主教的印象因此有了改變！原來我們的讀經不是這麼死板，我們能將《聖經》分享得如此平易近人呀！

## 長幼福傳 相得益彰

因為自己孩子的出生，我選擇了「家庭」為優先，放下了在第一線福傳的慕道班工作。雖然如此，傳揚福音及宣講道理的熱情並未減少，只是福傳的方向面臨階段性的調整。當然，如天主所許諾的「只要求，必定給」；「祂的擔子是輕省的。」(參閱瑪7:7;瑪11:30)天主賞賜我一個穩定又能兼顧家庭的工作，同時祂也將我福傳的對象轉向了孩童。

其實，要對孩子們講道理，要在主日學服務，我是抗拒的。前面所說那些常見的理由：

「我不會」、「我真的不知道說什麼」；既是事實，也不完全是如此。我喜愛福音，我明白教理，對傳福音和說道理並不陌生，但卻不知道怎麼對一群孩子說道理。甚至覺得對孩子說故事，本身就是一件困難的任務。我開始明白常聽說的那些：「我不會」，彷彿被天主拍了拍頭叮嚀：「我給了妳恩寵與方法，『讓小孩子到我跟前來(瑪10:14)』。」

透過「引起興趣」，先跟孩子們拉近距離，也讓孩子們自然而然地融入課程的主題；進入「發揮主題」時，開始和孩子們分享當周的故事，也因為「引起興趣」做鋪陳，孩子們很容易地與信仰主題結合；「融入生活」使今天的主題，能夠和孩子們的日常生活連結，透過孩子們的表達，能深深體會到孩子們真得「聽懂了」耶穌的道理；「信仰實踐」，也就是當孩子們回到家中，進一步在日常生活中綿延著真理；課程最後，我們會用歌曲或其他遊戲「複習結論」，使孩子將課程中所聽到的內容，有條理地放在心中。

## 傳佈福音者的腳步是多麼美麗啊！

從慕道班走向主日學的經驗，讓我更認識到：「如果我願意為天主而做，祂絕不會吝嗇給恩寵。」「全人教理講授五步驟」是我為天主的福傳工作非常重要的一套教學法，非常感謝耶穌聖心會的修女們教導我這套學習與教學的方法，讓我深深體會到信仰與生活沒有距離，傳遞福音的渴望，也能化作具體實踐。

不知道如何跨出福傳的第一步？不要再害怕！天主已為我們準備好足夠的恩寵(參閱格後12:9a)。傳遞天主的好消息，是世上最美好的工作，因為「賞報是豐厚的」(瑪5:12)。正如《聖經》所記載的：「傳佈福音者的腳步是多麼美麗啊！」(羅10:15)

馬克·吉爾曼拉比、湯瑪斯·哈特曼神父◎著  
黃美慧◎譯，達姆◎繪，定價280元，郵資50元

**陪伴青少年成長的心靈指南！**

「天主知道我在想什麼嗎？祂會不會懲罰人？我可以對祂生氣嗎？我的寵物過世後會上天堂嗎？」本書是深入淺出的「宗教素養教育」必備入門，跳脫習以為常的框架，以幽默有趣且簡單明瞭的方式幫助父母和孩子一起談論信仰。啟發孩子敏銳觀察、細心思索生命的意義，用更寬廣的角度看世界，培養正確的信仰態度，促進各宗教之間的包容、尊重與和諧。

版面活潑·雙色印刷。訂購請洽  
保祿書局台北店(02)2371-0447 台北市忠孝西路一段11號  
保祿書局台中店(04)2220-4729 台中市光復路116號  
保祿書局高雄店(07)261-2860 高雄市五福三路171號

上智文化

Where does God live?  
Questions and Answers for Parents and Children

神住在哪裡？  
拉比與神父的趣問妙答

**神住在哪裡？**  
拉比與神父的趣問妙答

8折 即日起至2020年12月31日



聖女瑪加利大列聖百周年系列7

# 耶穌聖心

## 九日敬禮 ②

### 與聖女瑪加利大一起 愛耶穌聖心並且侍奉祂

耶穌告訴聖女瑪加利大：「我希望透過妳傳播我愛的火焰」。她在每天的生活裡和在生活中的每個地方，都學習光榮天主，為祂的愛作見證。藉著這個九日敬禮，我們一步步地探訪聖女生前的足跡，學習她對聖心的熱愛與自我交付，並透過她的轉禱，領受來自耶穌聖心的聖寵，好使我們也能成為耶穌聖心的傳教士。

■文·圖／耶穌聖心朝聖地 翻譯／厄瑪奴耳團體

#### 修女院內



聖女在這裡也曾得到耶穌的啟示。有一次她在這裡打掃，滿身都是灰塵，髒兮兮的。她知道牆壁的後面就是聖堂，心裡想著「耶穌就在那裡」，因此，很想去朝拜聖體。耶穌顯現給她說：「我的女兒，妳心裡的渴望讓我感到很高興，如果我還沒建立我愛的聖事，只因為妳的愛、妳的渴望，我便會在今天建立。」耶穌讓她明白，她心裡對耶穌的渴望，其實就已經是不停地在朝拜耶穌了，不一定只有在聖體前才能朝拜祂。

#### 色拉芬天使的庭院



這個角落的窗戶是聖堂的窗戶，往內可以看到聖體龕。在修女院的「手工時刻」，聖女喜歡跪在這裡做手工，因為這裡靠近聖體。色拉芬天使曾經在這裡顯現給聖女，她看到耶穌的聖心很亮，比太陽還亮，而且在祂的周圍充滿祂純潔的愛的火焰，還有色拉芬天使在唱歌：「愛情勝利，愛情歡騰」。天使說：「我們來跟妳在一起，跟妳一起朝拜、讚美耶穌聖心，我們會替妳在聖體前朝拜，妳可以繼續透過我們朝拜。」聖女可以

透過天使愛耶穌，因為他們在耶穌前朝拜。聖女一輩子都感覺到天使在幫助她，而且心中有甜美。她會向天使祈禱說：「你們是我神聖的夥伴。」從天使身上，她體會到向天主祈禱時，意向應該要像天使一樣的單純。

聖女的這個經驗讓我們瞭解，我們在生活中每個地方都可以找到耶穌，如果我們請耶穌聖化我們所有的活動，並把自己的生活奉獻給天主，我們就可以和色拉芬天使一樣，過一個讚頌天主的生活。

#### 榛樹叢



這是修道院花園中的一處，聖女在這裡得到很大的恩寵。在發終身願之前，院長修女同意她做避靜，從那時起，聖女保持完全地平心。她在做避靜時，被要求照管驢子，但是不能把驢子綁起來，所以她得一直跟著驢子。她願意一輩子這樣照顧驢子，因為耶穌告訴她，祂會在所有的地方陪伴她、跟著她。聖女沒有看到耶穌，但心中感覺到耶穌的臨在，她在心中聽到耶穌的聲音，比耳朵聽得還清楚。

這段時間她得到很大的恩寵：更了解耶穌的生活和苦難。耶穌讓她看到祂在受難時的痛苦，所以從那時起，她開始渴望受苦，想與耶穌一起受苦。她在修院的生活中，因為姊妹們的不理解，受到很多的侮辱。此外，天主對她有很多的要求，但是長上不允許她去做，聖女因此受苦、難過；耶穌對她說沒做到沒有關係，但是要聽從長上的命令。

（感謝劉君凌先生協助「耶穌聖心九日敬禮」中文版美編與校訂）

### 耶穌聖心九日敬禮 為我作見證

第四天

#### 團體室： 與耶穌聖心一起去愛

在瑪加利大的諸多使命中，其中之一是耶穌要她恢復團體姊妹間的愛德。除了日常的愛德行為之外，耶穌還要求她規勸自己的姊妹。她必須向自己的姊妹提出警告，使她們悔改，不再讓批評的氛圍充斥整個團體。

很長一段時間，瑪加利大持續抵抗耶穌的這個要求。出於長上姆姆的命令，最終還是在整個團體面前做出這項舉動，同時為團體姊妹間可能缺乏愛德向耶穌聖心祈求寬恕。這引起了一些姊妹對瑪加利大的反感，另有一些姊妹則予以承認而有了內心的悔改。

耶穌安慰了祂的使徒，並向她保證恢復和平。

#### 祈禱

耶穌聖心，

透過聖女瑪加利大的轉禱，請賜給我們富於愛德的熱火，讓我們愛自己直到忘記自己。請賜給我們辨別的恩寵，讓我們知道什麼時候該說，什麼時候又該保持靜默，從而只讓愛德發言。請賜給我們足夠的謙卑以歡迎弟兄們的批評指教，並朝向真正的悔改前進。

#### 聖言默想

「你們該彼此相愛；如同我愛了你們，你們也該照樣彼此相愛。如果你們之間彼此相親相愛，世人因此就可認出你們是我的門徒。」

若十三34-35

第五天

#### 色拉芬天使的庭院： 為耶穌聖心的王國奉獻自己的工作

當瑪加利大在花園工作的時候，她喜歡讓自己待在靠近小聖堂的位置，以便能夠更接近聖體。有一次當她正在從事雜務時，色拉芬天使們前來與她相會，並讚頌天主說：「愛情勝利，愛情歡騰，聖心之愛無比歡躍。」

這些天上的受造物建議瑪加利大為他們向天主奉獻她工作上的所有困難，因為他們自己無法奉獻。至於他們，將站在小聖堂裡讚頌天主，並在瑪加利大渴望和耶穌保持親近的地方，朝拜祂。

這個約定是為了給天使們以及耶穌聖心所愛的那一位，帶來喜樂。

#### 祈禱

耶穌聖心，

透過聖女瑪加利大的轉禱，請教導我們奉獻自己的工作並了解我們的犧牲所帶來的價值。讓我們整天全心地與祢在一起；祢持續不斷地在愛的聖事中將自己奉獻給天父。

#### 聖言默想

「你們無論做什麼，都要從心裡去做，如同是為主，而不是為人，因為你們該知道，你們要由主領取產業做為報酬；你們服事主基督吧！」

哥三23-24

第六天

#### 榛樹叢： 進入耶穌聖心的感受

在完成日常瑣事的同時，瑪加利大被要求留在花園裡照顧驢子和她的馬駒。瑪加利大並不氣餒，反而發現在那裡上主也能到達她的內心：「她看見了祂，並感覺到祂靠近自己，以致於在祂的愛中，所有的事情都變得輕鬆了。」

也就是這段在花園工作的期間，瑪加利大活出了在榛樹叢得到的恩寵，她向一位姊妹吐露：「對我而言，這是一個充滿恩寵的地方，因為在這裡，天主透過祂所受的苦難給我的知識和光照，向我顯示從受苦中所獲得的益處。」

Claude Margaret Billet 修女的見證 (1715年的審問)

#### 祈禱

耶穌聖心，

祢的心被刺透，並且被冠以荊棘，求祢允許我們明瞭祢所經歷苦難的奧蹟。

#### 聖言默想

「他們一聽見這些話，就心中刺痛，遂向伯多祿和其他宗徒說：『諸位仁人弟兄！我們該做什麼？』」

宗二37

## 恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院  
安康院區  
永和分院  
特約禮儀服務公司  
歡迎教友洽詢  
天主教  
專業禮儀服務

安心託付

服務各項宗禮承辦  
喪禮、禮儀、專業葬位  
專業服務 真誠服務

項目教辦詢務葬園  
宗承承諮服火墓

※台北市民政局評鑑優良廠商※  
24H免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325

主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務  
0939-010-273 0928-807-150

環藥病媒字第63-002號

## 完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法

★檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術·服務熱誠之  
臺億環境服務有限公司  
THE SERVICE CO.  
FAX: (02)2558-2784  
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓  
防蟲·鼠系統環境企劃  
服務專線: (02)2555-6474  
台北市西寧北路73號4樓

## 福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地

- ◎免費提供專車赴現場參觀。
- ◎預購塔位教友一律以七折優惠

### 歡迎教友洽詢 天主教專業葬儀服務

館址: 新北市萬里區磺潭村員潭路22-3號  
24小時免付費服務電話: 0800-509-009  
執行長: 牛震野 (聖名鮑思高) 0922-204-013

## 天主教台北友誼教友中心

### 誠徵 青年牧靈人員

這是一個為天主教「社會青年」服務的團體  
歡迎有心服務在職青年的你/妳一起加入

1. 年齡 20-30 歲之天主教教友青年。
2. 有堅定的信仰、具備牧靈精神。
3. 有成熟人際關係、與人有良好互動。

歡迎你/妳與我們聯絡  
聯絡方式: 02-2314-1833、0937-047-348 歐神父

## itai 一太 e 衛浴

改變生活就從浴室開始

誠徵 經銷商

10年防漏水保固 本衛浴產品投保1000萬產品責任險 最快4Hr快速安裝

整體浴室·淋浴拉門·衛浴設備  
每一樣都是嚴選中的嚴選

非凡新聞主編 劉程華 專業推薦

毅太企業股份有限公司 總公司地址: 基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線: 0800-042-111

【婚前工作坊】  
走向紅毯的另一端未婚情侶  
隨時報名登記 三對即可安排上課

【真愛之旅】青年慕道班  
每周四晚 7:30pm ~ 9:30pm

【共遊台北 ZOO】  
12/27(日) 一日青年戶外活動

【答覆真道】使受壓迫者得自由——  
帶來解放的聖經詮釋與生活應用  
邱凱莉老師 12/03~12/31 (12/24 休息)  
每週四晚 7:30pm ~ 9:30pm

■以上活動敬請提前來電報名  
■詳情請洽中心青年部~謝謝!

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833  
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團: 台北天主教教友中心

## 徵求 天主教高雄市明誠高級中學暨實驗小學校長候選人啟事

主旨: 公告本校校長遴選簡章。  
依據: 109年07月24日第十八屆第七次董事大會決議辦理。

公告事項:

- 一、公開徵求校長候選人; 校長任期自民國110年8月1日起。
- 二、本校校長候選人應認同天主教教育理念與本校辦學宗旨, 並具備教育人員任用條例第6條各款之一者。
- 三、凡有意參加遴選之個人, 相關表格請逕至「明誠中學首頁」>「行政單位」>「董事會」>「遴選專區」下載。
- 四、參加遴選之相關表件, 敬請於民國110年1月29日(星期五)16:00前寄達至「天主教高雄市明誠高級中學暨實驗小學 董事會」收, 候選人繳交之資料恕不退還。
- 五、本案聯絡窗口: 董事會黃秘書。

(一)電話: (07)552-1593#136; 地址: 80455 高雄市鼓山區中華一路97號  
(二)傳真: (07)552-8416 ; E-Mail: hcy@mail.mcskh.edu.tw

天主教明誠學校財團法人校長遴選委員會 啟

渴望渡假會館·金級環保旅館

## 傳遞愛 親子探索營

來一場親子間的真心話大冒險  
歡迎來電洽詢  
(03)407-2999 轉業務組

## 中華民國天主教監獄服務社

誠摯邀請您支持我們  
入監教化志工培訓及監獄牧靈  
福傳活動等工作, 也歡迎您加入  
我們監獄牧靈的志工行列。

我們需要您的參與·支持·代禱  
請持續您的愛德行動……

感謝您 深化我們的動力

中華民國天主教監獄服務社  
立案字號: 台內社字第8181297號  
地址: 高雄市三民區建國一路271號  
電話: (07)2255314

天主教監獄服務社於1992年創立, 社員近三百人, 在全國51座監所進行教化福傳工作。  
在台灣眾多入監教化的宗教團體中, 天主教監獄服務社多年來始終獲得各監所極高評價。這完全歸功於志工夥伴們一直秉持耶穌的愛, 不求回報的奉獻精神。

中華民國天主教監獄服務社 創辦人 洪山川 總主教 理事長 王健華

天主教監獄服務社



▲感謝天主恩賜好天氣，聖母遊行順利進行。  
▲六鐸區朝聖團神長們及教友們虔心獻上感恩祭。

# 台北總教區六鐸區共融朝聖

■文·圖片提供／劉千銘（台北總教區六鐸區理事）

## 愛·福傳·你我他——不要怕，只管信！



◀樹林堂聖詠團獻唱，歌聲悅耳，獻上雙倍的新禧。



▲聖母遊行的新福隊伍聲勢浩大，相當吸睛。  
▲聖母瑪利亞為我等祈！

台北總教區第六鐸區聯合9個堂區及原住民牧靈中心舉辦共融朝聖，至今已5年。感謝天主！讚美天主！因著聖神的帶領，「不要怕，只管信！」（谷5：36）「只管去做！做就對了！」大家分工合作，才能有年年超過500人一起共融朝聖的盛況。

這次特別邀請7月才晉秩的洪慕雅執事在彌撒中講道，作深植人心的省思。每一位弟兄姊妹都是被天主所邀請來參加聖宴，「被召赴羔羊婚宴的人，是有福的！」（默19：9）所以在場的每一位都是有福的。特別是聯合整個教會團聚共融，為全世界、為教會，以及自己的意向獻上祈禱。「因為那裡有兩個或三個人，因我的名字聚在一起，我就在他們中間……看！我同你們天天在一起，直到今世的終結。」（瑪18：20；28：20）帶著渴望與那不完美的自己來參與耶穌的聖宴，有耶穌陪伴、聖神帶領，藉著聖母瑪利亞轉求，在生活的每一天有主愛的恩寵，時時平安喜樂！阿們！

### 母女同行 感動滿溢

／古芯玲（板橋懷仁聖母聖心天主堂）

因著天主的恩賜，我與敬愛的母親古秋梅女士，母女倆第一次懷著感恩的心參加六鐸共融朝聖。十分感謝堂區的弟兄姊妹們的陪伴，我們才能如此親近天主與聖母。

聖母遊行深深觸動我們的心，原來天主早已安排並給我們祂真正的精神力量——愛。愛天主，愛聖母的喜悅是如此美好，我的母親很榮幸地代表堂區為聖母獻花，看著她手拿捧花緩緩地走向聖母，她那充滿聖寵、堅定的眼神，讓我感動不已。原來聖母瑪利亞，在我人生最低潮之際，不離不棄地一直陪伴著我，給我滿滿的溫暖。我也感謝慈愛的天主賜給我如此棒的母親，因為她的指引，我可以用心認識偉大的天主，進而認識、關懷，以及對待近人如同弟兄姊妹。

慈愛的天主，在祢內，我獲得滿滿的喜樂，因祢的陪伴，我有勇氣，求祢賜給我智慧及堅強的信心，讓我可以到台灣科技大學博士班求學順利。求祢親臨我與母親之中，引導我們，陪伴我們，祝福我們。

### 歡喜完成聖母遊行

／蔡雅君（土城聖安多尼朝聖地）

第六鐸區第五度堂區聯合朝聖共融，大家齊聚參與，獻上馨香祭給天主，感覺真美好，彷彿天上人間！這次分配到遊行工作，一開始，我們著實覺得有點吃力，要把聖母態像、轎子和音響搬到台中，得費點兒工夫。聖神帶領著我們分工合作，圓滿地完成任務。感謝天主！

聖母媽媽在我們心中永遠是個溫柔的依靠。遊行途中出現小插曲，剛開始，我們這群跟在聖母媽媽後面的小跟班發現態像有點兒晃，一路心驚膽戰、小心翼翼地護著。後來本堂阮玉鼎神父要我們念玫瑰經，回應前面隊伍的歌聲，念著念著，心裡就安定下來了。原來，聖母媽媽要我們別害怕，只管跟著、信著，就對了！

### 接待參訪 喜迎挑戰

／傅美華（台中雙十路法蒂瑪聖母堂）

8月中旬，即將退休的趙國神神父，突然交辦一項任務，台北六鐸有大型朝聖團來本堂參訪，請我與負責人劉千銘姊妹連絡。原先以為約400人左右，沒想到，這次竟然超過520位，還有聖母遊行！千銘姊兩度親自來台中場勘，交代拜託我們協助的工作，感謝天主！一切事先準備，都非常地順利，我們把所有的椅子拿

出來清洗乾淨，以辦喜事的心情接待朝聖大隊。交通組還到派出所報備，向對面的育仁小學商借長旗杆，以維護朝聖隊伍安全過馬路；最麻煩的是要預訂500多個便當，正當煩惱時，才發現千銘姊妹的親戚正好是本堂做自助餐的熱心教友蘇進宜，雖然周六店休，但願意為了我們加班製作既衛生又好吃的愛心便當。

當天一大早，新到任的黃明強神父準備好彌撒用品、聖母軍負責餐後收拾及切水果，熱心幹部則負責引導動線及環境的清潔，大家分工合作，也跟著遊行隊伍到綠園道，一路唱聖歌，感受福傳的力量。11時彌撒，禮儀莊嚴神聖，洪慕雅執事的道理清晰易懂，樹林耶穌聖心天主堂的聖詠團領唱聖歌，彷彿仙樂般迴盪在高聳的聖堂裡，餘音繞樑，真是令人感動！

彌撒後，各堂區的代表及小朋友向聖母媽媽獻花，頓時教堂一片花海，謝謝台北六鐸區的朝聖團，法蒂瑪聖母一定會保佑大家，也歡迎再次來台中，享受台中的熱情，共頌主恩。

### 聖母遊行 溫暖傳愛

／高廷瑜（中和天主之母堂）

第二次參加這麼多人的朝聖，上一回是宜蘭礁溪五峰旗的聖母山莊。在天微亮的時候，我就出門和大家會合，半夢半醒地，坐上整車只認識本堂鮑立仁神父以及我的代母的遊覽車，出發前，鮑神父如往常帶領大家祈禱祈願旅程順利，那種同心祈禱的氛圍真好，隨著目的地越來越近，腦子也慢慢開機。

蒙天主眷顧，整體旅程都是好天氣。聖母遊行是重頭戲，辛苦所有的工作人員和朝聖

者，也謝謝身旁的弟兄姊妹們都很友善。此趟旅程中，我需要拍照片，也因此認識了一些新朋友，包括其他堂區，主內一家親嘛！大家都是天主及聖母的好兒女！

遊行中，有人和我一樣是一個人，有人結伴同行，更有全家參與，真的很感動，男女老少攜手前行，有聖母媽媽相伴，遊行更寧靜、莊嚴。相信每位同行者都有不同的感受，更多感動！

印象深刻的是，遊行結束後的彌撒，樓上樓下座無虛席，大家都準備好，共赴聖宴，「蒙召來參加聖宴的人是有福的」。彌撒後，感覺聖神充滿，彷彿又充飽電一樣，期待下次再參加！

這次有幸認識80多歲的谷寒松神父，看到他一步一步地邁著堅定的步伐，跟著朝聖隊伍完成整體旅程，和他聊了幾次，很可愛風趣的寶貝，他也留了名片給我，有機會會去看看他，謝謝他把台灣當家，為台灣奉獻了40多年的歲月，對麻瘋病及精障病患無私奉獻，是信仰帶給我們愛的力量，愛自己，也愛近人，在谷神父身上，我看見了這份愛，願我們往後也能平安喜樂地傳遞溫暖、傳遞正能量。

### 慕道友體認聖母愛

／熊鳳瓊（中和天主之母堂）

對一位非教友的朋友，要如何看待這次台中法蒂瑪聖母堂的朝聖，態度是如何？又有如何的想像空間？期待是什麼？或是一位將領洗的慕道友又是什麼體認呢？種種的思緒困擾著。

我必須說，這次能幸運參加台中法蒂瑪聖母堂朝聖之旅，如果不是千銘姊妹輕輕地推介，我是不為所動的，或許是她有一股親近感及魅力而促成，也可以說是精神的感召，不得不走近，相濡以沫而有驛動的心罷！

不得不說，原本失落悲傷的心不知如何再找回，喪失的原動力真不知如何增強，已答應廣樑要撐起這個家，不能讓他有所牽掛，每每想到他，老淚縱橫後，惟有收拾整裝，擦乾淚水，面對人生的課題。參加慕道班已有半年，正式接近天主、耶穌基督，當天在回程的車上，千銘姊妹詢問是否有人要分享？其實，我從小跟隨母親的民間信仰，三跪九叩，乞求神明給予祝福，母親告誡，惟有真誠，惟有福至心靈，定能感動天。



▲土城聖安多尼朝聖地阮玉鼎神父、懷仁堂王住信神父與教友們合影。



▲中和天主之母堂與主任司鐸鮑立仁神父一同參與朝聖共融。



▲迴龍聖威廉堂朝聖團大小朋友同遊。





## 將臨期第一主日 醒悟祈禱

讀經一：依撒意亞先知書63：16b-17；64：1，3b-8 答唱詠：聖詠79：4；2ac，3b，15-16，18-19  
讀經二：聖保祿宗徒致格林多人前書1：3-9 福音：聖瑪谷福音13：33-37

文／陳新偉神父（加爾默羅會士） 圖／范雯鈴（新竹竹東聖若瑟堂教友）

將臨期 (Advent) 拉丁原文 *Adventus*，意指即將到來，教會年曆中重要節期，準備迎接耶穌基督來臨的時期，亦可算是教會的新年。作為教友的，相信都知道將臨期具有雙重的意義：一方面準備迎接耶穌聖誕；另一方面提醒大家等待在末世之時基督的再度來臨。不論是祂的第一次或第二次的來臨，對我們而言，都是為了扭轉我們的命運，「將臨」意即顯露祂的聖容，彰顯祂的威能。

將臨期第一主日，先從末日經文開始，我們在末日中等待耶穌基督的再度來臨，開始新的一年，正好是我們在歲末的反省，在迎接耶穌誕生前，我們該作好迎接主耶穌誕生的準備，我們該為自己曾犯過的罪愆、醒悟、悔改。這是非常合宜的安排，從醒悟開始，進而悔改，方能進入喜樂與平安。如果沒有經過醒悟和悔改，我們就不可能像西默盎，認出剛誕生的嬰孩就是耶穌基督，是天主所派遣來的孩子。

第一主日的讀經取自《依撒意亞先知書》，我們看到一個屬靈的生命是如何醒悟於生活的點點滴滴。屬靈的生命，所思所念的是什麼？作為一個人，不論有信仰或沒有信仰的都會抱怨，看看我們有信仰的人抱怨什麼，抱怨誰最多？依撒意亞先知所描述的這些抱怨對你我都不陌生：

「上主！祢為什麼讓我們離開祢的道路？使我們那麼頑固而不敬畏祢呢？（一笑）……我們的罪好似狂風一般地將我們捲去。……因為祢掩面不顧我們，將我們遺棄在我們罪惡的權下。（一笑）」依撒意亞先知，從他口中所說的這些抱怨，聽起來，根本就是人的問題，這關係到天主什麼呢？

這是一個先知為我們所做的覺醒，一個醒悟的靈魂，看到的是什麼呢？依撒意亞先知說道：「祢發了怒，因為我們還是犯罪如初，常常背叛祢，但我們卻仍將得救。」這是先知所認識的天主，他知道即使我們如此多的抱怨，天主就是天主，這就是祂的樣子。

「上主啊！祢是我的父，我們只是泥土；祢是我們的陶工，我們都是祢手中的作品。」16世紀，有位靈修大師也同樣說過這樣的話，大德蘭說：「啊！我的耶穌，這是何等的景象！一個已達此境的靈魂，之後又再陷於罪惡中，祢因祢的仁慈，再次伸出祢的手，把靈魂抬舉起來！這是浩大的恩惠，對待這樣醜陋和可恨的叛徒。」（《聖女大德蘭自傳》19章5節）

醒悟是靈魂的事情，正如祈禱是靈魂的事，一樣的道理，因為一個祈禱的人，所得到的果實就是自我覺察的能力，也就是醒悟！主耶穌要求門徒要醒悟祈禱，意味著將自己的心思意



念專注在主上，如此才不會錯過聖神的拜訪，或如福音所言，萬一新郎到了，我們成為了愚蠢的童女。面對自己被迫害的先知，即使想逃離敵人的毒手，即使他也會問：「天主祢為何轉面不顧？」但是其內心卻絕不會背離主，並在關鍵時刻，依然會呼求天主的聖名。

聖保祿宗徒給格林多人的函件中，也同樣地給了他們，激發他們心志的叮嚀，堅定他們。我們不要忘了，人是需要被提醒的，不要認為我們可以如此強壯到可以面對一切。每次閱讀保祿宗徒的書信，就好比一位好老師、一位好父親，一位好朋友，或像一位好管閒事的陌生人，他的話語，就好比一陣微風，讓鬱悶難堪的心情獲得滋潤。是的，我們需要恩寵，人不能靠自己，不能靠世界，而要靠基督的恩寵。人的靈魂都在等待，在期待一位生命中永遠的伴侶，但不能只是等待，即使是守株待兔，我們至少也要專注在目標上，所以我們需要信德的注視，聖十字若望給了我們一個極度有用的教導：「耶穌基督就是一切，注視著祂，就會獲得一切。」

所以，我們必須生活在基督內，因為只有藉著祂，聖保祿說了：「在一切言論和知識上，都成了富有的」，每天生活在基督內的人，就可以很自然地進入醒悟，這個人絕對不缺少任何恩寵。這就是靈修生活所謂的「默觀」生活的人，一位時刻能和主耶穌合一的人。這在將臨期的第一主日，也是新的一年的開始，就如此提醒我們，是多麼的重要、合宜。

我們都是等待的人。沒有一個人不在生命的歲月裡等待著。為何要等待？因為我們永遠都不知道生命的下一個狀況是如何的。所以，做事在人，但成事絕不是在我們的手中。所以，

結果如何，只好等待，但是，卻不能什麼事都不做，而愚蠢地等待，那叫「懶惰」。盡心盡力了，而等待，那才叫「交託」，才是信德的最大表達。正如聖母一樣：努力後，接著下來呢，默存心中吧！

是的，這正是第一主日提醒著我們該有的態度：警醒，準備好自己。正如一個管家，不論家主在家，還是外出，做好自己該做的事情，不能口中對主人做了承諾，但心中卻那是想著如何做小動作。這不是我們年復一年，日復一日的的生活態度嗎？每次到了歲末，回顧這一年來，自己是過得如此糟糕，但又要為新一年計畫立下決志，這是怎麼樣的心情，對自己的信任度自然會打折扣的心情，還存留多少的勇氣和毅力呢？人間的僕人，對自己的工作負責任，真的不用害怕是今天，是明天，或任何一天，在任何的理下，必須離開自己的主人；同樣地，天國的僕人，道理是一樣的，準備好自己，正如保祿宗徒一樣，只要不缺乏基督恩寵的靈性生命，不管是何時，何地，或痛苦，或死於難看的災禍，都不會阻礙靈魂的美麗。

弟兄姊妹們，將臨期的第一主日，也是我們教友家庭的新年，我想提醒大家，正如聖保祿不厭其煩地提醒著自己的孩子：準備好自己，讓自己在任何時候基督再度來臨的日子，我們面對基督時是無瑕可摘的。

警醒吧！更夫不警醒，如何防衛自己的城？我們如果不警醒，如何防衛自己免受魔鬼的誘惑？大德蘭在《全德之路》對修女們說：「為保衛教會的這些人祈禱：教宗，神父，傳教士，神學家，因為他們常在狼群中，守衛著教會這個城堡，如果我們不警醒，醒悟的為他們祈禱，祈求天主能賜給他們全德的恩寵，我們將很快的失去靈心城堡。」

將臨期第一主日，讓我們醒悟祈禱！醒悟就是：任何事情發生，或好或壞，都要記得，我們有一位可以心懷信靠的主耶穌。時刻擁有基督的心懷，並在新的一年的開始，多為自己求恩寵；但更重要的是，和大德蘭一樣，醒悟著，不是只為自己，而是懂得為守護靈魂的神修者祈禱，免得魔鬼以迷思妄念欺騙他們，免得在塵世的繁雜事務中沉淪。

記得，沒有靈性生命的操練，也無法進入醒悟！

## 心靈加油站84：賞花的心情

策畫·圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

滿目姍紫嫣紅的花叢，總是吸引路過的人們駐足欣賞，憑添愉悅。世界上，幾乎沒有人會不喜歡花的！不同季節花的丰姿各異、形態萬千，總能奪人眼目，讓人戀戀不捨。可惜的是，少有人懂得「賞花之道」。

當我們輕快地走在花間小徑上，往往稍不小心，便踐踏了兩旁柔嫩鮮麗的花兒；而觸目驚心者，最令人為之氣結的，便是有的人居然隨意地摘折花兒，以為可以襯托出自己的美感和高雅。恣意任由我們的雙手，將花朵攔腰斬斷或連根拔起的動機，或許只是因為我們自己一時的歡喜或取寵他人的輕浮虛榮，這是一種多麼鄙視人性的行為。

賞花之道主要在於一個「惜」字。這不



單是為賞花而惜花的表層意義，還有著對我們自身的珍視，這珍視包含了對個體的尊重，對自然的情愛，以及對生命節制、簡樸和謙卑的禮讚！其實，人們對花當疼惜，對其他萬物眾生又何嘗不是應該如此呢！



### 聖佳蘭嘉言錄

文／聖佳蘭隱修會

「祂是我們的扶助者及最好的安慰者，祂是我們的救贖者和永恆的賞報。」

有盼望才能找到實現的動機。所以修德成聖的人在奮鬥、犧牲中已經嘗到保證成功的快樂。生活中因為有希望而充滿愉快的氣氛，能化解我們努力奮鬥的辛苦，也能在煩惱、考驗當前時不容易鬆懈。

默觀聖佳蘭對永生盼望的心情。

這一週多多體會盼望永福帶給我的喜樂與面對生活挑戰的勇氣。

結語：從去年將臨期開始，為期一年聖佳蘭嘉言錄的分享在此結束，獻給各位讀者聖佳蘭的祝福：「願全能的天主降福你們，願祂以仁慈的眼光眷顧你們，賜予你們祂的平安！願祂將豐富的恩寵傾注於你們，將你們列入祂天上的諸聖之中。阿們！」

## 羅東北成天主堂 快樂福傳永不遲

文·圖／王音鳴（本報宜花東特約記者）

羅東北城聖母升天堂在主任司鐸蔡詩倫神父、傳協會熊偉會長，以及福傳師余蕊芳領軍下，籌畫半年已久，原定在10月18日普世傳教節徒步到羅東運動公園的福傳，因宜蘭陰雨不斷而臨時取消，相隔近1個月後的11月15日常年期三十三主日天，終於盼到久違的陽光；彌撒禮成前，福傳師報告，就是禮儀年甲年的倒數第二個主日，趁著風和日麗，完成原訂普世傳教節的走出教堂、對外福傳事工，善盡天主希望教友們所做的平信徒福傳本分。

令人感動的是，原以為這樣的臨時通知，可能參與的人不多，沒想到，彌撒結束後，受到福傳師熱誠地提醒及殷切邀請，天主聖神似乎喚起了眾人的福傳魂；除了青年會另有行程無法參與外，其他包括聖母軍、聖詠團、靈醫修女會的修女、修生，以及主日學師生等等，超乎預期地扶老攜幼一同共襄盛舉，全堂教友歡喜同行，大夥人經過短暫的集結後，就穿上早已備妥的天主教第十總鐸區黃背心，一路浩浩蕩蕩地從北城天主堂出發！

聖母軍的弟兄姊妹在隊伍前舉著普世傳教節的紅色布旗做前導，沿路從行動音響中播放著聖歌，多位教友負責向路人商家問安，並發送福傳小卡外，每逢路口處亦會停下來，向路過的民眾車輛打招呼，展現北成天主堂作為台灣天主教會一分子應有的作為，共同把耶穌基督的名號、天國的福音展現出來，吸引更多



▲在廣場上載歌載舞，展現天主教友的活力。  
▲北成聖母升天堂在普世傳教節，攜老扶幼樂福傳。

人，讓人認識天主，這就是我們今天要完成的目標使命。

約莫20分鐘，1.5公里遠的路程，眾人群聚在羅東運動公園碼頭區，正式開始我們的年度重要事工：北成天主堂普世傳教節羅運福傳大行動！

活動開始，由聖詠團團長董新花帶領大家以《一切歌頌讚美》組曲帶動唱，炒熱現場氣氛。由於難得的好天氣，羅東運動公園也湧現了出外踏青的民眾，大家都被這熱鬧的暖場曲吸引，看到演出者身上穿著天主教會的黃背心，以及大幅的普世傳教節布旗，都知道這是教會傳揚天主教信仰的活動，不少人駐足觀賞。

熱鬧滾滾的開場組曲結束後，即兵分兩路；一路分送福傳小卡，另一路在碼頭廣場，載歌載舞讚美天主。在偌大而美麗的羅東運動公園中，負責發送福傳小卡的弟兄姊妹們，喜樂且用心地將手中的小卡送出去給陌生的民眾，分發小卡的過程中，大家帶著愉悅的笑容，向正在運動或散步的遊客道平安，並帶給他們天主

的屬靈祝福，來來往往的民眾與遊客，感受到來自天主教教友們親切和善的問候，也多帶著微笑接受小卡，還有真誠而親切的平安與祝福。

另一頭，在聖母軍團員張素珍姊妹活潑熱情的帶動下，展開一連串的勁歌熱舞，讓整個碼頭區因此充滿活力與歡樂，讓人們見識到天主教會朝氣蓬勃的一面，並非人們印象中的保守刻板印象。

今年遲來的北成天主堂普世傳教節福傳活動，在中午12時圓滿畫下句點；感謝天主賞賜美好的天氣，給我們一個好機會，讓福傳不致淪為口號，而是展現行動力的決心與意志。北成天主堂因著教友們的團結一心，回應了主耶穌在福音中的教導，「你們要去使萬民成為門徒，因父及子及聖神之名，給他們授洗；要教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。」（瑪28：19-20）主內的弟兄姊妹們在活動後仍彼此共勉，傳揚福音的腳步是如此美麗，讓我們繼續為開拓天主的神國，努力加油吧！

### 北投聖高隆邦天主堂將臨期避靜

主題：哲學的沉思，神學的貫通，靈修的鍛鍊  
時間：11月28日（六）10:00-15:00 宮高德神父主講  
地點：北投聖高隆邦天主堂（台北市北投區大業路695號）  
詳洽：02-2891-5838

### 台南開教155周年暨教區成立60周年 開幕感恩彌撒暨聖誕聯合點燈活動

1.感恩聖祭：11月28日（六）14:30-16:00  
地點：南寧街聖若瑟天主堂（台南市中西區南寧街67號）  
2.踩街報佳音：16:30-18:00 南寧街聖若瑟天主堂至中山路聖母無染原罪天主堂。  
3.教區聖誕聯合點燈及祝福馬槽、聖誕樹：18:00  
地點：台南教區聖母無染原罪天主堂（台南市中西區中山路86號）  
詳洽：06-237-5761

### 你在我眼中是寶貴的《為生命祈禱日》

時間：11月28日（六）19:30-20:45  
地點：台北總教區主教公署三樓聖堂（台北市樂利路94號）  
詳洽：02-2737-2555 台北總教區牧靈福傳處

### 惜生日感恩祭～為生命祈禱

時間：11月28日（六）19:30 石鎮旭神父主禮  
地點：桃園龍岡聖母無玷之心堂（桃園市平鎮區中正一路330號）  
詳洽：03-466-2452或03-422-9363 聖吉安娜生命維護中心

### 南松山始胎無玷天主堂活動

1.將臨期避靜：11月29日（日）9:30 主日彌撒、14:45 明供聖體，和好聖事、  
16:00 聖體降福（當日沒有11:15彌撒）  
主題：彌撒的意義 費奕峰神父（巴黎外方傳教會）主講  
2.堂慶三日敬禮  
12月6日（日）堂慶彌撒 9:30（恭請 鍾安住總主教主禮）  
12月7日（一）彌撒 19:30 講座 20:15 主題：瑪利亞教會之母1  
12月8日（二）始胎無玷聖母彌撒 19:30、講座 20:30 主題：瑪利亞教會之母2  
主講人：方立天神父（台灣總修院院長、巴黎外方傳教會台灣區會長）  
詳洽：0925-353-386 李樹貞

### 輔仁大學出版社～天主教跨領域啟讀新書發表會

1.聖樂篇：12月3日（四）14:00-15:00  
《詠唱的祈禱——從歌本出版初探天主教聖樂在中國的早期發展》  
主講人：洪力行（本書作者） 與談人：陳方中院長  
2.社會篇：12月10日（四）14:00-15:00  
《經濟倫理、企業倫理與使命管理——以天主教社會訓導為中心》  
主講人：林湘義（本書作者） 與談人：賴効忠神父  
3.哲學篇：12月16日（三）14:00-15:00  
《新士林哲學的超驗進路——馬雷夏、拉內與郎尼根》  
主講人：陳文祥（本書作者） 與談人：柏殿宏神父  
地點：輔仁大學卓章樓4樓聖保祿廳（新北市新莊區中正路510號）  
詳洽：02-2905-6199 廖小姐或EMail:092256@mail.fju.edu.tw



### 彰化靜山靈修中心將臨期避靜～擁抱脆弱

時間：12月4日（五）19:30至12月6日（日）15:30 曹志誠老師帶領  
地點：靜山靈修中心（彰化市大埔路2巷1弄40號）  
詳洽：04-712-2259轉9 曾秘書或EMail:secmanresa.tw@gmail.com

### 台北聖家堂將臨期避靜

時間：12月5日（六）8:30 報到、9:00 入靜、16:30 入靜 崔寶臣神父主講  
地點：聖家堂二樓禮堂（台北市大安區新生南路二段50號）  
詳洽：02-2392-0701

### 洛雷托聖母航空旅行主保聖年慶典

時間：12月5日（六）9:30 玫瑰經/和好聖事、10:00 感恩祭 陳志強神父主禮、  
11:00 點心共融  
地點：洛雷托聖母之家朝聖地（苗栗縣頭屋鄉中正街20號）  
詳洽：037-253-514 傳真：037-350-103

### 四腳亭露德聖母朝聖地活動

時間：12月5日（六）9:00 明供聖體、10:00 彌撒、11:30 共融午餐  
地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號）  
詳洽：02-2457-8252、0921-611-976 林貞生神父

### 淡水法蒂瑪聖母朝聖地首周六無玷之心敬禮

時間：12月5日（六）10:00 彌撒、玫瑰經、朝拜聖體與聖體降福  
地點：淡水法蒂瑪聖母朝聖地  
（淡水區中山路139號，前門/清水街218號，後門）  
詳洽：02-620-4374

### 聖道明傳道中心講座

1.靜觀祈禱  
時間：12月5日（六）10:00-12:00 林德瑞神父主講  
2.聖像畫的聖誕圖：12月12日（六）10:00~12:00 董蘭芝主講  
3.聖經人物與性格轉化成長工作坊  
時間：12月26日（六）9:00~16:30 譚家駿主講  
地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）  
詳洽：02-2594-2294 分機4121 陳小姐

### 萬金聖母聖殿慶祝開教159周年主保堂慶

時間：12月6日（日）10:00 感恩祈福彌撒及聖母遊行  
（恭請 劉振忠總主教主禮）  
地點：萬金聖母聖殿（屏東縣萬巒鄉萬興路24號）  
詳洽：08-783-2005

### 天主教台灣總修院全國青年避靜

時間：12月11日（五）17:00~12月13日（日）14:00  
講師：鍾安住總主教、台灣總修院神長  
地點：台灣總修院（新北市新莊區三泰路58號）  
詳洽：02-2901-7542 Teresa秘書



### 愛在奇蹟、樂活晚年 感恩敬老暨募款園遊會

時間：12月12日（六）9:00-13:00  
地點：奇蹟之家（新北市泰山區新生路4號）  
詳洽：02-2906-2242 分機322 邱修女或分機321 李宥成先生

### 上智文教基金會活動

1.幸福相約～婚前十堂課  
時間：12月12日（六）13:30-20:00及12月13日（日）8:30-16:00  
地點：上智社教研究院（台中市北區衛道路185號）  
線上報名：<http://www.ppi.org.tw> 點選「活動專區」「婚前十堂課」報名  
2.聖誕報佳音聯歡會：12月12日（六）15:00-16:50  
地點：中聲佳播園區（台中市區光復路136號，保祿書局前廣場）  
詳洽：04-2205-9621 莊秘書或EMail:family@ppi.org.tw

### 2020年新竹縣聖誕節祈福點燈活動～有你作伴

時間：12月12日（六）15:00-17:30 關懷友善社區宣導及闖關活動  
16:00-17:45 兒童、宗教、多元族群團體表演  
17:45-18:30 祈福禮（修女及曙光女中合唱）、點燈、送好禮  
詳洽：03-525-4198分機226

### 台南聖誕燈節 新營文化中心聖誕點燈晚會

時間：12月12日（六）17:30 聖誕晚會、16:30 市集、18:30 聖誕點燈、光雕秀  
地點：新營文化中心前廣場（台南市新營區中正路23號）  
詳洽：06-237-5761

### 慶祝墨西哥聖母顯靈第489周年感恩彌撒

時間：12月12日（六）19:00 彌撒 耿哲磊神父主禮、饒志成神父共祭  
地點：聖家堂（台北市大安區新生南路二段50號）  
詳洽：02-2392-0701

### 成功聖母聖心天主堂將臨期避靜

主題：我眼中有祢、祢眼中有我 葉元良神父主講  
日期：12月19日（六）10:30課程兩講 15:00 和好聖事及明供聖體  
地點：成功聖母聖心天主堂（台北市大安區和平東路二段265巷9號6樓）  
詳洽：02-2701-3485

### 2020用音樂說故事 迎接疫情中的聖誕節

影片上傳：2020年12月13日（日）至2121年1月4日（一）  
網路票選：2121年1月10日（日）至1月24日（日）  
詳洽：02-2732-6602分機322 聖樂組李小姐



### 台中教區聖誕牧場家庭日活動

日期：12月26日（六）8:00-17:00 13:15 家庭彌撒、14:15 夫妻工作坊  
（分享者：呂憲偉、馮慧菁夫婦，天主教普世夫妻懇談會主席夫婦）  
地點：苗栗飛牛牧場（苗栗縣通霄鎮南和里166號）  
詳洽：0966-593-020 楊小姐

### 台灣拉丁文禮儀團體 特殊形式羅馬禮彌撒

地點：新竹加爾默羅朝聖地（新竹市東區東南街52巷26號，新竹轉運站旁）  
時間：每個月第二主日 15:00  
詳洽：03-522-4840  
地點：南松山始胎無玷天主堂（台北市松山區南京東路五段352號旁）  
時間：每個月第四主日 11:00  
詳洽：02-2762-8653



▲以立體花器裝飾成將臨圈，也挺好的。  
▲美國華府的國家聖殿（National Shrine），在正門上懸掛將臨圈，老遠都能看到。

▲美國華府Centro Maria修女會的聖堂，在讀經台旁邊，安置直立的將臨圈。讀經台布也是紫色的。

▲簡單地把四根蠟燭放置在松枝圍成的圓圈中，也是將臨圈的處置方式。

## Maranatha主啊！請快來！

■文·圖／錢珍珠（輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心創立人·台北總教區禮儀委員會聖藝組召集人）

▲辦公室的小桌上可以布置小小的將臨圈

最初的基督

徒，一年只慶祝一個慶節，就是基督復活節，紀念基督死亡、復活的逾越奧蹟。這每年一度的高峰，也在每主日慶祝。主日，是最原始的慶節，也是整個禮儀年度的基礎和核心。直到第4世紀，才逐漸以獨立的慶節，來紀念基督救恩史中的重要事件。

### 禮儀年

遲至18世紀，為了區分基督徒與俗世的時間概念，形成所謂的「禮儀年」。梵二的禮儀更新，也同時更新了禮儀年。《禮儀憲章》102號指陳：「教會在一年內，發揮基督的全部奧蹟，從降孕、誕生，直到升天、聖神降臨，以至期待光榮的希望，及主的再來。」教廷並據此，經聖教宗保祿六世批准，於1969年頒布《禮儀年曆與日曆規範》（*General Norms for the Liturgical Year and the Calendar*），以為圭臬。

如今，「禮儀年」的結構，包括慶祝耶穌降生奧蹟的「聖誕週期」，和慶祝基督逾越奧蹟的「復活週期」，以及銜接這兩大週期的兩段常年期。「聖誕週期」引領著新禮儀年的開始；而「復活週期」中的逾越節三日慶，是禮儀年的高峰慶祝。為偕同天主子民更貼切的活在禮儀年的韻律和氛圍中，瞭解其意蘊，獲得相稱的恩寵和靈修的增長，我們將陸續介紹禮儀年各時節的精神，以及適當的相關布置。

### 將臨期

聖誕週期包括耶穌聖誕節，以及其之前的將臨期，和之後的聖誕期，皆源於第4世紀。

**將臨期的特質：**將臨期是聖誕節的準備時



▲美國華府的國家聖殿在聖殿內的柱頭掛上將臨圈，讓參禮者置身在將臨期的氛圍中。



▲辦公室門上的將臨圈裝置

期，有雙重特質，就是教父們強調要區別的耶穌的兩次來臨：其一，是回顧的向度：回溯道成人身的天主之子基督的第一次來臨；其二，是未來的向度：藉此紀念，導引人全心全意期待基督在末世的光榮中再次來臨。因此，將臨期是虔敬、愉悅期盼的時期。

**將臨期的慶祝：**由聖誕節往前推算4個主日，是將臨期第一主日，這是新的禮儀年度的開始；將臨期由第一主日的第一晚禱開始，到耶穌聖誕節第一晚禱前結束；包括4個主日。

**將臨期分成兩階段來慶祝：**從第一主日到12月16日是第一階段，重點在末世，急切期待救主最終的來臨，帶來新天新地，這也是耶穌第一次來臨的完成；12月17日至24日，是第二階段，直接指向救主聖誕的準備，除主日外，有專屬的禮儀經文，類似迎接耶穌聖誕的九日敬禮。

**將臨期的顏色：**將臨期在起初只是聖誕節的準備期，至中世紀初期，又添加了悔罪色彩，於是教會習慣上，採用紫色為將臨期和四旬期的主色調。將臨期之後是聖誕期；四旬期之後是復活期，主色調都是白色。若放在自然界的框架中來看，白色是天明，有基督的光照。等待天明前的黎明，大自然由黑轉白的過程中，天邊的雲彩顏色會改變，逐漸由紫到白，所以，紫色有脫離黑暗、進入光明的意味，也有等待、準備的情趣。因此，祭披、領帶、祭台布、甚至插花，以及聖堂的裝

飾，皆以紫色為主。

但是相較於四旬期，將臨期只能算是次痛悔時期，梵二後更強調其充滿著喜樂的期待。因此，在科技發達的此世，印染技術純熟，紫色的呈現，可以有所不同，以示區別。

**將臨期的花環（將臨圈）：**將臨圈緣起於1833年的德國基督新教；大約百年之後，天主教也接納了這習俗，在家庭、聖堂、工作場所布置將臨期花環。原意，是為祈禱和默想。

**裝飾：**通常，將臨圈是以象徵希望與生命的長青松枝，圍成一個象徵永恆（無始無終）的圓形花環。其間綴以四根蠟燭，象徵將臨期四個主日；第三主日是喜樂主日，所以綴以粉紅色蠟燭，其餘為紫色。

**禮儀：**將臨期第一主日前夕先祝福將臨圈，也可以在第一主日點燃第一根蠟燭時祝福；每主日點亮一根蠟燭，燭光的遞增，象徵越來越接近照世真光進入人間；在感恩禮和時辰祈禱時，都可點燃將臨圈上的蠟燭。若是家人能圍繞在將臨圈旁讀經、祈禱、默想、詠唱，更是美麗溫馨的神聖時刻，幫助我們準備心靈，迎接主的到來。將臨期暫時在禮儀中不詠唱〈光榮頌〉，以待慶祝耶穌聖誕時，能更歡樂、有感與一大隊天軍一起歡樂高唱「天主在天受光榮，主愛的人在世享平安！」（路2：13-14）

### 結語

當下，我們處於耶穌第一次和第二次來臨的中間，我們甜蜜回憶基督降尊紆貴的為愛降生，也充滿感恩的會晤藉著聖事和其他標記，親臨我們中間的基督。讓我們善度將臨期，散播基督的大愛，並在充滿將臨期標記的氛圍中，一起歡唱「主啊！請快來！」（*Maranatha*），在喜樂和滿懷信心的期盼中，等待救主在光榮中再度來臨。



▲在一小方平台上，也可以別具巧思的設計出充滿創意的將臨期布置。



▲可以在將臨圈的基本型上，多一些裝飾。

更詳盡的圖文報導，祝福將臨圈及點燭的禮儀，歡迎參閱輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心網站



# 保持信仰 傳遞出去

## Keep the faith and spread it!

■文／袁世敏（主教團福傳委員會執行秘書）

今年11月7日美國東岸時間上午11時25分（台灣11月8日凌晨12時25分），美國幾家主要的媒體同時宣布，民主黨前副總統拜登終於取得總統寶座選舉人票數門檻，結束了從11月3日到8日長達5天的馬拉松計票，拜登即將於2021年1月20日宣誓成為美國第46任的總統，他也是美國有史以來繼甘迺迪總統之後，第2位信奉天主教的總統；教宗方濟各於11月12日親自打電話給總統當選人拜登，正式表達教宗的祝福與恭賀，這項特殊的榮耀，應該也是肯定拜登在美國大選期間，充份表現出一位有信德的天主教徒，並經常以教宗聖若望保祿二世那句名言自勉：「不要畏懼！」（*Be Not Afraid!*），終究獲得最後的勝利！

的確，在舉世注目的美國選戰烽火連天，煙硝瀰漫的交鋒之際，所有人都看到這位篤信天主教的教友總統選擇以參加彌撒和祈禱，把一切交托給天主，仰賴信仰的支撐，沉穩鎮定地面對排山倒海的壓力，經常以平靜和安定的口吻呼籲全國人民耐心地等待光明的到來。當選舉結果發布，他也選擇走進位在德拉瓦州威明頓市郊布蘭迪瓦溫聖若瑟天主堂（*St. Joseph on Brandywine*），那是他參加主日彌撒的聖堂，也是他的大兒子以及已故妻女埋葬的墓園所在，從得知勝選的正午一直到他晚間8時，才走出來發表勝選感言的9個小時，透過祈禱和沉澱，考量不激怒對手的選民，也沒有打贏勝仗的狂喜之心，相信他更贏得了這段聖言：「這場好仗，我已打完；這場賽跑，我已跑到終點；這信仰，我已保持了。從今以後，正義的冠冕已為我預備下了，就是主，正義的審判者。」（弟後4：7-8）

能夠如此泰山崩於前而色不變的從容態度，對天主教徒來說應該是非常熟悉！11月20日邁入78歲的拜登，他的顛沛人生在他臉上似乎沒有留下太多滄桑，政治對手譏諷他是「愛睡喬」（*sleepy Joe*），好像他總是漫不經心、鬼神失智；然而，他的人生充滿荊棘，31歲才選上參議員，還未正式宣誓就職，就遭逢妻子女兒及雙胞胎兒子在聖誕節前嚴重車禍，妻女傷重過世，喪親的浩劫加上獨自擔負照顧兩個重傷住院的兒子，他長期通勤於華盛頓特區和德拉瓦州之間，擔任國會議員並照顧孩子，他經常引用這句話敘述那段期間的心境，「縱使我應走過陰森的幽谷，我不怕凶險，因祢與我同在。」（詠23：4）

然而，他的考驗與磨難隨著年齡增長，從未停止過；政壇選舉經常失利，走的並不順遂，1988年，他46歲第一次參選美國總統失敗，同年也因腦部動脈腫瘤，健康出了大問題；2014年再一次受到失去至親的痛，他一向引以為榮的大兒子波伊，一位政壇明日之星，參選州長之前被診斷罹患腦癌，年高72歲的拜登還打算賣房湊錢為兒子治病，波伊終究在2015年還是離開人世，臨終的兒子握著白髮蒼蒼老父的手，要父親允諾，絕對不可以放棄！

經歷兩次喪失至愛至親之痛，蘊育了他隨時隨地都流露出感同身受的同理心，總能夠與受到嚴重心理創傷的民眾站在一起，聆聽他們，擦拭他們的眼淚；11月20日，他聽到美國疫情最新狀況，知道染病人數高達1200萬和死亡人數超過21萬人，不禁老淚縱橫，人飢己飢，人溺己溺的悲憫之情表露無遺！

雖說美國選舉是個政治問題，不論共和黨或是民主黨執政也都與他國無涉，然而身為天

主教徒，聽到他緩和又冷靜地引用《訓道篇》第3章第1-3節，作為勝選總統的談話：「事事有時節，天下任何事皆有定時；生有時，死有時，栽種有時，拔除栽種的亦有時；殺戮有時，治療有時。」應該受到他堅強信德的感召，也充分地說明他在人生大起大落之際，仍不改其志，不形於色，他不是愛睡覺，而是把一切交托到天主手裡，天主自有安排！他是大智若愚，隨遇而安！再多的強詞奪理，再多的法律訴訟，再多的嘩眾取寵，只有更加表現出懦弱者的心虛意亂！

美國民眾經歷了長時間的撕裂、分化與對立，加上新冠狀病毒的危機，這樣的磨難，哪還容得了繼續內耗？到了療傷的時刻，要把那些被切割，被撕破，被遺棄的部分縫合起來，而這位靠著強而有力的天主將他千瘡百孔的傷痕縫合起來，有著創傷抗體的教友拜登，一定能夠再一次成為信仰的見證人！

拜登演說內容充滿了基督徒的愛與包容，他不只是說給投票給他的人，更是說給那些沒有把票投給他，甚至於那些虎視眈眈，急於與他對簿公堂的對手們，他說，讓我們拋開那些尖銳傷人的言辭，讓我們稍安勿躁，降低溫度，好好地看看彼此，聽聽彼此的話，我們都是美國人，我們不是敵人，我們是一家人啊！我保證要擔負起團結美國的責任，修復美國的靈魂，重新讓美國再受到國際的尊重！他在結束之前更說出他畢生光榮天主的一段話。他說小時候，每次出門前，他的父親就提醒他：「*Keep the faith!* 要保持信仰！」他的母親立刻補上一句：「*No, spread it!* 不！要把信仰傳遞出去！」

讓我們一起為教會努力，也互相勉勵：  
*Keep the faith and spread it!*

## 一張紙

■文·圖／許書寧（寄自大阪）

早上出門，經過豆腐店旁邊的住家時，不由得停下腳步。

只見雨水滴滴答答的廊簷下，放著一個綑綁得整齊的垃圾袋。今天是回收包裝塑膠類垃圾的日子，如此景象原本稀鬆平常。叫我不禁駐足的，卻是附在袋中的一張白紙。

紙上以紅黑兩色的簽字筆畫了張笑臉，寫著幾個大字：

「經常勞您辛苦了，謝謝。新冠肺炎很可怕，請千萬小心。」

一包「不碰面卻交心」的垃圾，藏著寫紙條者的微笑，也映著收紙條者的微笑。

想像力，或許是天主賞賜給人最美好的禮物之一。因著想像力，屋裡人有能力設想「在那之後」，因此讓思緒進一步延伸到垃圾脫手後的時空：

「為我收拾這包垃圾的是誰？」

「他懷著怎麼樣的心情在做這份工作？」

「每天處理帶著異味的廢棄物，肯定很辛苦……」

「若讓人家處理丟得亂七八糟、骯髒噁心、破洞漏水的垃圾，豈不太欺負人？」

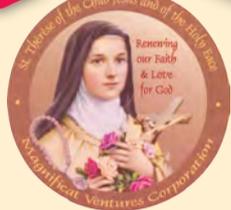
當拋棄者心中懷有收拾者時，一包垃圾也能乾淨貼心得像一份禮物。



▲一張貼心的紙條，藏著寫紙條者的微笑，也映著收紙條者的微笑，兩者不碰面卻交心。

雨水滴滴答答地下，滲著秋天的涼意，卻不減人心的溫暖。

品格，在微不足道的小動作上，大放光芒。



## 將臨期第一周星期六

讀經：依撒意亞 30：19-21，23-26

福音：瑪竇福音 9：35-10：1，6-8

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）

耶穌基督+

**常**聽人家說：「人生如苦海」、「人生不如意事十常八九」、「家家有本難念的經」……所有這一類對人生的描述，越來越覺得是很真實的，沒有誇張。受苦的人很多，很需要看到光明，很多人在慟哭，很需要聽到安慰的聲音。

讀經中，表達了天主在安慰祂的子民：「上主縱然給你們困苦的食物和酸辛的水，但你的教師再不躲藏……你必會親耳聽到你後面有聲音說：『這是正路，你要在這上面行！』」（依30：21）你出產的糧食必會豐收；上主要包紮祂子民的傷口，治療他們的傷痕，他們不會再生活在暗無天日的深淵！這也就是主耶穌周遊各城各村宣講的天國福音，眼見那麼多的人在困苦流離，像沒有牧人的羊，主耶穌誠懇地要求我們去幫祂的忙：「莊稼多而工人少。」（路10：2）

難道我們能不與主耶穌同感嗎？我們白白

地從天主得到那麼多的信仰的恩寵和安慰，難道不要與別人分享？分享信仰是很弔詭的，越分享，自己擁有越多。

現在越來越多的堂區沒有神父舉行彌撒、祝聖聖體。我們需要有信德的、慷慨的父母影響他們的孩子也能慷慨地奉獻自己，學習基督大司祭，做大眾的僕人。

主耶穌復活升天前，吩咐祂的門徒到普天下去傳揚福音，我們每一個教友及每一個神職人員都有這傳福音的使命。2000年了，只有五分之一強的世界人口是基督徒，那麼多人還沒有認識基督的原因，是工人少！工人少的原因，是因為很多教友沒有把福傳當作是自己的使命。

主耶穌要祂的肢體——教會參與祂救贖世界的工程，把光明帶給在死亡陰影中的人，給流淚痛哭中的人說安慰話。我們每一個領洗了的基督徒就是這肢體。我不應顧左右而言他。我不說，誰說？我不做，誰做？



## 醒寤

■文／黃金昆神父（道明會士）

光陰似箭，人生有限，  
坐臥笑談，過眼雲煙。  
歲月更遷，變化萬千，  
把握時間，及時學謙。  
修德策鞭，福壽增添，  
效賢成仙，圓滿升天。

詩的靈感：

我實在告訴你們：「天地要過去，但是我的話決不會過去。至於那日子和那時刻，除了父以外，誰也不知道，連天上的天使和子都不知道。你們要當心，要醒寤，因為你們不知道那日期什麼時候來到……所以，你們要醒寤，因為你們不知道，家主什麼時候回來：或許傍晚，或許夜半，或許雞叫，或許清晨；免得他忽然來到，遇見你們正在睡覺。我對你們說的，我也對眾人說：你們要醒寤！」（谷13：31-37）

## 主顧靈修<sup>上</sup> ■文／蔡秀琴修女（主顧傳教修女會）

新酒應裝入新皮囊裡。（路5：38）

**當**我們談到主顧靈修時，是充滿有生命、有能量的生活。因此，必須每天都要不斷地加強、更新與天父的關係。不斷地回到生命的源頭——與天父相結合。如此，身心靈才會得到了真平安和喜樂。展翅高飛如鷹，一點也不厭倦。

反之，假如靈修生活不想更新努力的話，就會像死海的水一般，沒有動力，也沒有生命，如同行屍走肉一般。如：無生命的手機也是不斷地再更新；從3G、4G，已經到5G了，而且，手機也要時常充電，不然就會成為廢鐵的。

一、靈命的更新應以福音為基礎

根據《瑪竇福音》第6章第25-34節記載「依恃天主的照顧」，或《路加福音》第12章第7節更為清楚記載：天父的照顧，祂連我們的頭髮，都一一數過。

《瑪竇福音》第6章與《路加福音》第12章都描述：

天父照顧世人，只因人的生命是來自天主的肖像所造成。天父每天賞賜給世人日光、空氣、水、土地以外，祂更要我們不要掛心；吃？喝？穿？天父就用天空的飛鳥來做比喻說：「天空的飛鳥，牠們從不煩惱下一餐怎麼辦？也從不屯積糧食。」因為牠們相信天父我，會照顧養活牠們的。你有看過飛鳥為每

天的生活，得了憂鬱症嗎？

至於連路邊不起眼的小花、小草。天父同樣也呵護照顧著。然而，主顧靈修就是天父要求我們，每天用一顆祈禱，很單純的心，完全信靠天父的照顧，如同孩童信任父母一般。因此，**主顧靈修就是每個人每天都可以做得到的靈修功課了！**

二、主顧傳教修女會創立人——蓋夏姆姆

蓋夏姆姆是美國主顧會的修女。承蒙河南開封譚維新主教的邀請，美國主顧會總會長派遣蓋夏姆姆和5位修女，一起來中國傳福音。蓋夏姆姆為了能在河南開封落實傳福音，就找到喜愛傳福音年輕女子訓練為修女，她們一起為傳天主的福音獻身而努力。

只因蓋夏姆姆是主顧會修女，感謝她將主顧的精神即：**信賴天父的照顧的靈修基礎，落實於主顧傳教修女會中。**

平時會祖蓋夏姆姆也會將這主顧精神，實行在每天的日常生活中。尤其是她對待修女們有如慈母一般，對我們鼓勵、愛護與照顧，使修女們都能感受到，也能體驗到天父的慈愛。

當大陸共產黨興起，不接受宗教，蓋夏姆姆遂從大陸帶了18位國籍修女到台灣，首先立足在台中。為了能使修會的快速成長，蓋夏姆姆非常有眼光，到台北就看上了美麗的新店，開

始借貸購買現在所屬的地方。從此定居下來。

三、修會存在的目的有三

天父使修會存在目的：**是賦予修會有特殊的使命。**這使命是要真正實踐福音中的勸諭，能將福音生活出來。天父特別眷顧的主顧傳教修女會更是如此：

1.為實現初期新興教會的生活（參閱宗2：42-47）；初期信友聽取宗徒們的訓誨……。

主顧傳教修女會的修女們生活在一起，分享主顧神恩、彼此尊重、友愛、共融，分享彼此的辛苦所得等。

2.為實現天國的生活，不娶也不嫁，相似天使一般的生活。（參閱谷12：25）

3.修會團體有責任將天國的美好，在世上生活出來，呈顯在人間。

這正是我們主顧修會團體不斷再努力的目標。

四、主顧靈修在照顧人的修女身上實現

因此，**主顧靈修是「三只靈修」：「只屬天父、只問天父、只靠天父」，成為「照顧人的修女」。**（參閱瑪22：34-40或谷12：28-31）

有一天，法利塞人的法學士前來試探耶穌，法律中，哪一條誡命最大？耶穌回答說：「你應全心，全靈，全意，愛上主你的天主。」這是第一條誡命；第二條誡命「你應當愛近人如你自己」（瑪22：35-39）。

同樣地，「只屬天父」、「只問天父」、「只靠天父」的「三只主顧靈修」，亦稱為修女所發的三願即：「貞潔、服從、神貧」又兼負著「成為照顧人的修女」，亦是「上愛天主，下愛人」的靈修生活。（下期待續）

# 在基督裡得釋放自由 下

■文·圖／撒慕爾祈禱小組

## 祂指示我應走的正道／貞德

感謝天主，讓我這次重新檢視和祂的關係。哪裡需要再耕？何處需要再耘？

透過台上的講解，連結生活的狀況，求主賜與智慧，能有天主的眼光看待每件事。被修剪、被雕刻會痛，但思考生命中哪些東西要捨棄，才能讓主進到我的生命中。主是滿盈的，我要在祂的滿盈中領受恩寵，而且恩寵上加恩寵。

## 在祂內寄託我的希望／小德蘭

我往往認為肉體的死亡很遙遠、人世的生活才真實，但最真實的是主，是耶穌說的天堂。從小我被教導要「乖」、「聽話」，但最後卻轉為「怕人生氣」。因此在人際中常做出吃虧的行動，導致自己和人保持距離，但內心又很渴望親近的關係。

這次避靜給自己一個重生的起點：不迎合人的反應；做耶穌喜歡的事；沒做錯，不要因人的反應而受傷；主的肯定最大；把受傷的點滴獻給主，並由主重獲勇氣。

## 祂以拯救的喜樂環繞我／瑪利亞子佳蘭

守靜默、聽聖言、被光照，感覺就在天主的大家庭，完全置身於神聖的範圍中。

回顧過往，發現自己很少感恩，缺乏實踐聖言、做了很久虛有虔誠之名的教友……感謝天主，在和好聖事中，我先交帳給天主，使我全屬於祂。聽道理時，即便是被扎心，卻感到真幸福與喜樂。

感謝副主教及兄弟分享自己的生命與恩典，在天主家庭中如長子長女般照顧我們。相信我們這些靈性上的弟妹會跟上腳步、追隨耶穌、聖化自己，努力結好果實。

## 祂向我們廣施慈愛／亞納

講師們的講解使我們更了解天主的愛高深莫測、寬廣高深。我何能何德堪受基督的恩許。為此感謝讚美天主。

## 藉祂的光明把光明看見／李雅妮

因為工作，只能參加後面的課程。我深刻地體認到這是明智的抉擇，求告天主、以主為中心，必得恩典蒙福！

這是第四度參加避靜，每次內心都被撥動、被軟化。當我眼目轉向耶穌、讀聖言、聽訓誨，就滋養我空洞、乾枯的生活。天主造我原是要自由、喜樂，為何我活不出來？原來是我把生命的線錯牽在自己任意的行事

裡。在主裡更新，用什麼方法呢？凡事求告、過健康有次序地祈禱生活；天國路窄，先瘦身，捨棄俗務；耶穌是生命的食糧，要讀《聖經》，實踐聖言。

## 信賴上主 致力善行／瑪利亞

我要做對的事，要學達味，事事求問天主，而不是靠經驗。

求天主給我孩子般的純淨，單純的聽，並順服到底。求天主給我利劍、決心與能力，能夠切除不屬於主的眷戀。我的配偶是與天主之外第一個重要的關係，求天主教我健康的經營。求天主給我祂的眼光來看待我的家人與近人，並為他們祈禱。

## 只管在上主內喜歡／嘉德

天主從未讓我失望！每次我把時間空出來，祂總是豐盛地充滿我。這次避靜，我再次在祂面前降伏，內心無比顫動，深深感謝這麼愛我的好天主。我從兄弟，得到成長與更新。神父細心講解天國、撒種，給我深深的提醒：要接受天國訊息，要把生活焦點聚在耶穌上，每天讀聖經、親近主。

盼我避靜後能重新出發，靠著主耶穌加深內在力量，在試探中活出基督徒的喜樂，在跌倒中不斷站起來，做個更健壯的基督徒！

## 在祂那裡有生命的泉源／鄭淑珠

避靜幫助我在許多人事物上，明白一切皆是主恩典、恩賜的教導。再一次在心靈裡獲得力量。

很棒的課程：學會如何與主對話、與人交流；知道天主是愛，再把它分施與人，使人更平安、喜樂；吃得很營養，休息有個人空間。

教導的老師分享，一切安排都先請示主。這啟示我凡事祈禱、凡事順從主是不可少的。

## 獲上主的救助而歡舞／天天

避靜前，我經歷了重要的事。而我的祈禱，是偶爾請祂參與一下。這樣自以為是的結果，我開始亂了……生活看似正常，可是我知道我害怕獨處，甚至沒有勇氣面對錯誤。

第一天，我的心很硬，課有聽、筆記有抄，但內心深處還是沒變。我寫信給天主，抒發我管不了自己的感受，我向祂認錯，請祂幫助我。然後，我發現轉變了：每節課就像天主幫我準備的，都有幾句話，讓我回去有準則可以依循，也讓我我知道信仰不是只有感性地感受，還要有理性地讀經祈禱。



▲徐世昭副主教期勉學員，在基督裡得釋放、自由。

要上大學了，我其實有緊張跟迷茫，怕會玩4年。避靜後，我沒有那麼怕了，因為只要讓祂做我的頭，祂必帶領我，賜給我足夠的智慧活出我大學最棒、最亮的版本！就以我抄到的聖言做總結：「你們如果固守我的話……也會認識真理，而真理必會使你們獲得自由。」（若8：31-32）

## 因真理而被祝聖／貞德

《創世紀》裡，人吃知善惡樹的果子是「好獨立於天主」。

耶穌三退魔誘，是教導我們倚靠天主的話語，腳踏實地做好「人」。

撒種比喻中，飛鳥吃去種子，使我警醒。魔鬼若一直奪去我心裡福音，我就會越來越「空洞化」。「好心的撒瑪黎雅人」挑戰我們：近人是誰？範圍有多大？神師指出：耶穌接近的，多半是我們不願意去愛的人。

「浪子回頭的故事」提醒我們：今日教會也常有大兒子的問題。當小兒子的地位恢復時，大兒子生氣什麼？我也反省是否常常數算自己的好行為，甚至不願意接納他人回到團體。

田神父也提醒我們「當我們回到純真的我，才有力量去跟隨耶穌。」

講員提醒我們：要讓自己的心充滿聖言，要刻意操練做「愛」的事情。同時，也要甘心忍受天主「清理」、「修剪」我們，好多結果實。

## 2021 元旦避靜——在基督裡前進、成長

「耶穌在智慧和身量上，並在天主和人前的恩愛上，漸漸地增長。」（路2：52）

天主既預定我們與祂獨生子的肖像相同，聖神必協助我們在今生各方面不斷前進、成長……為光榮祂的聖名，也為在天國與祂歡欣相見！

主辦：天主教撒慕爾祈禱小組

時間：2021年元月1日（五）9:00 報到、

10:00 入靜至元月3日（日）16:00 出靜

地點：彰化靜山靈修中心 04-7122259

（彰化市大埔路2巷1弄40號）

指導神師：台中教區徐世昭副主教

講師：指導神師、本小組成員

名額：60人（教內外弟兄姊妹）

詳洽：黃淑芬04-7239-304；0911-761-118

溫靜美0912-469-908

# 永懷我們親愛的姊妹 王淑蘭修女

■文·圖／中華聖母傳教修女會



今年11月3日，我們歡送親愛的姊妹王淑蘭修女移民天鄉，王淑蘭修女

是我們從大陸遷移來台的一批修女中最後一位離世者，自1921年7月10日出生，享年近百歲。1945年入會至今已跨銀金慶，今年該慶入會鑽石年了。

王修女復生感恩禮在我們的會祖田耕莘樞機主教紀念堂（嘉義市吳鳳南路聖若瑟勞工堂）舉行，由嘉義教區吳終源署理主祭，24位神父共祭及1位執事輔祭，參與的弟兄姊妹逾兩百人。除本會姊妹外，還有修士、修女、朋友、來賓、各堂教友，以及聖若瑟勞工堂歌聲悠揚的聖詠團，大家共聚一堂祈禱，讓其間溢滿了溫馨氛圍，以此慶祝百歲人瑞王淑蘭修女光榮的人生畢業典禮。典禮後火化，在全體姊妹陪同下安置於教區聖山墓園。

從姊妹們的回憶及親朋好友對王修女的追念中，歸納王修女幾個令人回味的特點，在此分享，也作為與教內外弟兄姊妹的信仰勉勵。

**一、守三願的修道者：**她一生堅守神貧的精神，風塵僕僕，縮衣簡食；善盡會士生活，謹守會規，善盡本分，友愛姊妹。

**二、實踐基督耶穌為人服務的使命：**正如復



▲王淑蘭修女百歲人生虔心事主，與修會姊妹們手足情深。

生感恩禮儀中吳終源署理講道所言：生命的意義在於服務，王修女實踐了天主賦予的使命，可以向天主交帳了，這場好仗她已打完。她生活了一世紀，與耶穌一起經歷了出生、工作、痛苦、死亡及復活，更是天主的降福。

**三、時時不忘福傳者：**王修女修道前期逃難艱辛不得安穩；及至來台後，除了長上交辦的堂區、幼稚園等服務外，最長的時間是在教區主教公署作理家服務；在姊妹的回憶中，王修女對同仁員工亦時時關照他們的信仰，以潛移默化的方式與他們相處，進而引領他們進入主的羊棧，王修女親自為他們作要理講授，有不少因而歸依受洗者。

**四、關心教會者：**自從兩岸較為開放以來，王修女時時關心著本會在母院的姊妹們，同時也懷念家鄉的親朋好友們

是否仍能保有信仰，與教會保持聯繫。因此她仍有餘力時，在姊妹或教友們的陪同下，不辭辛勞，數次前往山東母院及老家，關心他們的生活與信仰，除了給予自己親族晚輩在有限時間內講授要理，也不忘鼓勵聖召，因此在侄孫輩中成就了一位王寶新神父。

**五、祈禱的人：**中華聖母會是本著華人昇華的文化精髓，效法聖母

承行主旨的精神，去實踐耶穌的愛人使命，所有工作使命維繫於修會精神的核心價值——耶穌基督的愛；王修女除了工作服務完成了使命外，晚年靜修期更展現了她的修為，做麵食、餃子、包子、饅頭等，以及最重要的祈禱，與王修女相處的人都能感受到她散發出來的這股能量，她的生命實踐了這份來自耶穌的愛人使命到最末一刻。

天主給每個人的塔冷通不盡相同，但是給每個人的愛都是滿滿的，每人回應的方式因而有異，我們願在此感謝天主賜給我們這樣一位忠誠而善用其塔冷通的好姊妹，希望藉著王淑蘭修女的善表，我們亦能善用天主賜給我們個人的塔冷通，忠誠實踐耶穌的教導，期望天國相會團聚於新天新地的一天。阿們！

## 我們最懷念的王淑蘭思嘉修女

■文／路濟亞 圖／郝聖詔



▲中華聖母會會長陳美惠修女感謝所有參與貴賓的蒞臨

這是最喜歡的一句聖詠：「不是言也不是語，是聽不到的言語，他們的聲音傳遍普世，他們的言語達於地極。」（詠19：4-5）雖然認識王淑蘭（思嘉）修女，時間不是很長，她的話不多，在她身上卻看到常喜樂。

11月3日這一天，是個大日子，我們將我們最敬愛的王淑蘭（思嘉）修女交託在天父的手中。正如嘉義教區署理吳終源神父在主禮殯葬彌撒講道時表示，王修女一生雖平凡平實，卻活出天主所給予的恩寵，她喜樂地



▲送別王淑蘭修女的復生感恩禮中，神長、修女，以及教友們齊聚祈禱，場面溫馨感人。

用雙手服務，做簡單的麵食，服務教會，關懷窮人，在她臉上時常充滿喜樂，她這一生最大的喜樂，就是她的孫姪子在中國大陸晉鐸！而她唯一的遺憾，原本孫姪子神父要來台灣的輔仁大學聖博敏神學院就讀，却因疫情無法成行，但她仍堅定相信，在老年病痛中倚靠聖母，手持念珠勤念玫瑰經繼續為教會祈禱，以自身疾苦光榮天主！享年百歲，安息主懷！

雖然她的肉體已離開我們，有些不捨，天父藉由她來告訴我們，學習聖母，服從

天父的旨意，王修女在睡夢中安詳離世。彌撒中，最讓我感動的時刻，是看見許多的神父、修女、教友們齊聚一堂，如同耶穌的肢體般，在主愛大家庭中團聚！

祈求聖神及護守天使引領王淑蘭（思嘉）修女回歸天鄉；特別在這追思已亡的11月煉靈月中，我們更將希望交託在天父手中，彼此代禱，希望將來有一天能與已亡的親朋好友、恩人在天堂裡相聚。

中華聖母為我等祈！願一切光榮歸於主！感謝讚美天主！

【三德善會獎助學金得獎者心得分享】

## 沒有寬恕就沒有和平

■文·圖片提供／孔為鳴  
(成功大學環境工程學系三年級)



寬恕的意思是「原諒冒犯我們的人」，在《聖經》裡，「寬恕」的希臘語詞字面的意思是「放過」，就好像債主不要求欠債的人還錢一樣。基於這樣的概念，耶穌教門徒向天主祈求說：「寬免我們的罪過，因為我們自己也寬免所有虧負我們的人；不要讓我們陷入誘惑。」(路11:4) 類似地，在《瑪竇福音》邪惡奴隸的比喻裡，祂指出，寬恕別人就好像把別人欠的債一筆勾銷。我們原諒犯錯的人，就不會因別人的過犯而懷恨在心，也不會要求別人賠償我們所受的傷害和損失。《聖經》教導我們，真正的寬恕應該是基於無私的愛，因為「愛……不圖謀惡事。」(格前13:4-5)

內心有陰影的人，很容易就看到陰影，只要那是別人的陰影！「這個人的行為來自於他的陰影，那個人的行為是來自於她的陰影，所有人的行為都出自於他們的陰影。但是，我哪有什麼陰影啊？」認為自己沒問題的人，往往會比謙虛地知道自己可能還有問題的人造成更多傷害。將罪疚投射在他人身上，是這塵世特有的現象。如果我與世界是分離的，一想到我這麼渺小，世界那麼大，我就會感到沒力。我內在擁有無限的力量，但這種分離感導致我相信自

己是虛弱無力的。然後，我的陰影就會表現為格局不大、過於恐懼，無法活出自己的力量。既然所有顯現出來的陰影，都源自於分離的想法，所以，要解決陰影問題，究竟之道就是療癒我們錯誤的認知——我們誤以為自己與造物主、他人，以及其他受造物是分離的。

當心智與靈性和解，靈魂回歸到神聖的智慧，這是光明的一刻，能驅走一切黑暗。當我們與真理和諧一致時，我們見到的光明是什麼？我們不只見到自己與他人是一體的，還看到所有人都帶著神性的種子。沒有人是完美的，我們都值得擁有，並給出這份仁慈。若我們能記住這一點，當我們的心智從陰影所製造的錯覺中獲得療癒時，我們自然就會流露出仁慈與寬恕。

陰影會發展出來，是基於一個原因，且是唯一的原因。在某一刻，愛離開了，或者你以為愛離去了。不論愛離去的形式，是母親的遺棄或父親的憤怒，那都不重要。重要的是，在這個受創時刻，你無法有意識地體驗到愛，於是你暫時失去理智。現在，每次創傷被觸動時，你就會失去理智。創傷的肇因不是問題所在。從根本上來說，是什麼人間戲碼導致這個創傷

並不重要。重要的是恢復你的靈性。重要的是，現在你與愛重新連結；現在你不再失去理智，心智獲得療癒；現在你寬恕了自己與他人。

寬恕的意思並不是說，你看到黑暗的勢力，然後你繞過它。寬恕的意思，不是因為你否認它，而是因為你知道陰影並不是真實的。當你匱乏時，那不是真正的你；當你偽裝時，那不是真正的你；當你憤怒時，那也不是真正的你。真正的你，是充滿愛且不會改變的存在。它可能暫時無法被看見，隱藏在陰影的面紗之後，但是，它無法被否認。當我們感到被寬恕，我們就痊癒了。慈悲出現，我們就痊癒了。如果你真的想要某人改變，這奇蹟就在於：你有沒有能力去看見他們已經是多麼完美。寬恕是一個行動，然而，它源自於態度。要寬恕某個傷害過我們的人，可能並不容易，但我們能不斷地努力，讓我們的認知超越人格黑暗面。

真正的寬恕，意味著我們明白沒有一個人從不犯錯。真實的是我們的光明，而不是黑暗，這樣才能和平相處。



## 善盡職責

■文·圖片提供／金汶珠 (國立臺北教育大學心理與諮商學系研究所)

我認為如何好好運用天主賜給每個人的「塔冷通」，就是從認識自己開始。再說，每個人需要了解自己的能力、自己對於社會可做哪些貢獻。認識自己之外，需欣賞我跟別人的差異。我們不是跟著別人做，而是去認識我跟別人的差異及跟他們學習。之後，我們才開始為了社會一起做一些事情。不管我擁有什麼能力，若我能夠好好發揮，就可以建立理想的社會。以下是每個階段的一些反思。

我是獨一無二的

我們常常忘記自己是多麼重要的獨一無二的存在。德弗札克之《新世界交響曲》中，敲鑼聲在整個音樂演奏中只出現一次而已。然而，敲鑼演奏家對整個音樂扮演著重要的角色。若沒有他，《新世界交響曲》無法演出完成。同樣，我們像交響樂團的音樂家一樣，需要知道角色的角色，按照自己的角色來做是最重要的。

此外，有一位心理學家阿德勒曾經說過：「每一個人是一幅畫，也是畫那幅畫的藝術家 / The individual is thus both the picture and the

artist。」。每個人如何善用自己有的能力是重要的，各人有自己的任務要達成的，在過程中，每個人對自己的任務有不同的看法及做法。有些人很認真地要完成自己的任務，一些人則不太願意承擔自己的責任，那是因為未能發覺自己的獨特性。

### 欣賞每個人的獨特性

認識自己的角色之後，需要開始欣賞每一個人的差異。聖保祿宗徒在《羅馬書》說：「就如我們在一個身體上有許多肢體，但每個肢體，都有不同的作用；同樣，我們眾人在基督內，都是一個身體，彼此之間，每個都是肢體」(羅12:4-5)。各有從天主領受的恩賜。我們如何運用會決定我們跟社會的發展，以及我們跟天主的關係。從小我們習慣跟人家比較，從自己的角度來判斷或者評價別人。如果我們明白各人有不同的恩賜，我們會欣賞各人的美。

### 社會興趣 (gemeinschaftsgefühl)

從認識自己到欣賞彼此的差異之後，需要開始發展出每個人對於社會的貢獻。心理學家阿德勒曾經說過：「社會興趣指的是人們處理對於社會的態度，人們從與社會的認同和同理

別人的立場中來肯定自己，並以為全人類謀福利為己任(引自《諮商理論與實務：從諮商學者的人生看他們的理論》。駱芳美、郭國禎，2018)。我們在社會上完成各自的任務，就是為了社會的福利。可能有些人想：「我自己做好就夠了。」然而，我們是在社會內存在及彼此互相連接。因此，我們不僅盡力運用個人的「塔冷通」，更要透過彼此支持，欣賞每個人的獨特性來為社會作出貢獻。

## 台北總教區牧靈福傳處

招募對象：上班族  
學歷：大學畢業。  
工作經歷：1年以上。  
工作經驗：

- 1.具行政作業與活動企劃執行能力。
- 2.有汽車駕照會開車者。
- 3.網站管理資料操作維護經驗。
- 4.會樂器者佳。

工作地點：台北教區主教公署牧靈福傳處  
有意者請洽：(02)2737-1311分機208-210  
或寄履歷表至此信箱peo.tpe@gmail.com

徵才啟事



▲午餐共融，司馬添神父降福大家及所享用的食物。



▲孩子們踴躍發言，展現無比的活力。



▲教室後方作品牆

## 埔里小德蘭天主堂信仰生活才藝營 小教室大草場

■文·圖／蔣若翰（埔里小德蘭天主堂主日學志工）

生活不但靠食物，而且也靠上主口中所發的一切言語生活。（申命紀 8:3）聖言是生命的食糧，孩童從小吸取祂，接受祂，喜愛祂，自然會發芽、茁壯、結出信仰的初果，成為未來地上的鹽、世界的光、長大樹的芥菜子，猶如主耶穌描述的那幅景象。因此，如何吸引孩子從小來主面前領受神恩？主日學扮演著相當於花園園丁的牧靈角色。

埔里小德蘭天主堂主日學「信仰生活才藝營」以圖像式的教學，引導孩子透過繪畫認識聖言已邁入第三個學年了。目睹小朋友以開放的態度接受教會信仰陶成，融入每周課程單元裡，完成聖經圖畫是愈來愈純熟。整體而言，孩子們對「才藝營」的認同感與喜愛程度相當高，這對服事地方教會的主日學志工而言，感觸是

無比神慰的。

原因是，普遍地方教會趨向老化與資源匱乏，本堂兒童牧靈工作過去一段時期遇到瓶頸即受限上述兩個因素無法突破。然而，儘管處於低谷狀態，天主仍舊看顧教會給予救援，相信就是面對困境渴望突破與更好發展的意向，聖神帶領志工規畫、改善、營造孩童喜愛的主日學園地，情況因此起了變化，小朋友陸陸續續來教會，人數愈來愈多好像四散的羊群找著了自己喜愛的草場。

這群年齡自幼幼班至國小五年級，猶如高矮胖瘦、活蹦亂跳的羊，每周六上午聚集在10坪不到的教室按照學習單元認識天主，領受生命的食糧。小朋友喜歡來這侷促的空間上課、發



▲〈羊認得耶穌的聲音〉（國小四年級學生作品）  
▲〈耶穌是善牧〉（大班學生作品）

言、畫畫、分享自己的作品，也容許

這群羊調皮好動展現天真、活潑的

樣貌，小教室裡洋溢著恩寵與喜樂。

教堂不應只是地方上的地標，堂區內要有水、有草、有安全感，使她成為牧民渴慕的棲息處。感謝天主聖神！一路陪伴著志工們前進，讓本堂「才藝營」散發羊棧的味道，豐富孩童的生命。主日學不是約束的場所，應當釋放孩童與耶穌一塊相處的草場。這番體悟，透過本學期小朋友手繪作品〈耶穌是善牧〉，畫面鮮活地表露無遺。



▲全體向德蘭兒童中心創辦人程萬里神父的墓前獻花

庾信〈徵調曲〉：「落其實者思其樹，飲其流者懷其源。」

11月是教會的「煉靈月」，我們在這一個月特別惦記那些早先一步離我們而去的親友。每年在這充滿思念與感恩的季節，德蘭兒童中心的修女、老師都會帶著院生到彰化靜山的墓園，去追思大家共同的「好爸爸」——德蘭中心的創辦人程萬里神父。今年，由於我在德蘭兒童中心擔任志工，很幸運地有機會和大家一塊兒去靜山追思程神父。

在歷經1小時的車程後，遊覽車來到了靜山。下車後，老師把預先準備好的鮮花分給每一個人；就這樣，在修女的引導下，一群人小

## 落實的季節

■文／羅小保（德蘭兒童中心志工）  
圖／德蘭兒童中心

## 新竹德蘭兒童中心靜山感恩之旅

腳跟著大腳，每一雙手都握著鮮花，不一會兒就到了程萬里神父的墓前。我們在那邊舉行簡單又不失隆重的感恩儀式。在過程中，看到平日活潑好動的孩子，竟誠摯又莊重地向著程神父的照片鞠躬、獻花，著實讓我非常感動；也察覺到，兒童中心平時在孩子心中撒下的感恩種子，竟已默默地長成小樹了！

感恩儀式後，修女們也邀請孩子看看靜山其他神父的墓，孩子也可以為其他神父獻上自己手中的花。有幾位小朋友靠近我身邊，問我這裡有沒有我認識的神父？我向他們介紹了3年前過世的陳有海神父；有小朋友好奇地問我：「神父都在做什麼？」「耶穌和神父是什麼樣的關係呢？」在和他們的交談中，我發現到，或許因為他們最認識的神父就是程萬里神父，因此小朋友們對「神父」的想像是如程萬里神父一般，創辦機構、幫助弱勢族群，是很了不起的人！當我跟他們說：「神父是耶穌的好朋友。」「你不是神父，也可以作耶穌的好



▲在靜山舉行追思彌撒，緬懷已逝的神長及恩人。

朋友啊！」小朋友卻只覺得不敢當。

這次的靜山之旅，除了在墓園舉行感恩儀式外，也在聖堂舉行了追思彌撒。儘管從行程表上看去是一系列莊嚴肅穆的活動，但從兒童中心孩子們的眼中，我卻看到他們對程神父，以及對其他恩人炙熱、活潑的感恩之情。我彷彿也從這般純真的熱情身上，發掘了飽滿的服務的果實。那果實不僅藉著神父、修女、老師們的服務，結實在孩子們的心中；也藉著親近這些孩子，和他們往來，而結滿在我的心中。

# 舞動奇蹟看見愛！

## 麥智寬修士答覆聖召與主密契的生命故事

■文·攝影／姜捷  
影片擷圖／楊豫揚



耶穌基督普世君王節的主日彌撒後，趕赴聖家堂二樓大禮堂，參加麥智寬修士的《舞動奇蹟》紀錄片首映會，即使人人都戴著口罩，卻擋不住彼此招呼與擁抱的熱情，帶著三分好奇，七分敬佩與十分愛，一起感受這位來自波蘭的年輕人選擇跟隨耶穌腳步的生命故事，這腳步，如是輕盈，如是獨特，或旋起，或跳躍，或律動，或轉身……無須任何言語詮釋，優雅的力與美，讓人怦然心動！

### 多才多藝助益聖召 天主都愛

是的，怦然心動！早在3年前的光啟社募款餐會上，耶穌會資發室的李宥蓉主任看到從台下一路輕捷旋舞到台上的麥修士，心中就怦怦跳；那支令全場摒息的序幕獨舞，散發出全心向主的年輕修士獨特魅力，他絕對可以吸引年輕人！這想法，催生了耶穌會邀請過去在光啟社服務過的楊豫揚導演，本著全心支持教會聖召的使命，願意同心協力製作《舞動奇蹟》紀錄片，遂於2018年開拍這位多才多藝的國標舞冠軍舞者的精彩故事，也感動地記錄他在竹東天主堂成為部落孩子王，單純而真樸的可愛互動。

正如聖家堂主任司鐸饒志成神父幽默表述，神父可以是多才多藝的，特別是耶穌會士，像賴甘霖神父、馮漢中修士是醫師，丁松筠神父會表演、策畫並主持節目，還有好多位是畫家，是作家，是音樂家……因而，會跳舞的會士當然也是天主所愛的，他們可以運用天主所給的塔冷通，提升靈修，更在聖召路上發揮影響力，吸引青年答覆聖召。

麥智寬修士在聖堂裡的一段自省，讓人深深動容，舞台上的他光鮮亮麗，掌聲不斷，但他卻覺得生命空虛，他切願跟隨一直沒有放棄他的主耶穌，在祂的愛裡找到生命價值與意義；麥修士也感謝神師以中華文化的中

庸之道指導他，給予陪伴並開導，釋疑解惑，他越接近天主就越渴望與主同在，聽祂發言！與天主和好，答覆聖召加入耶穌會後，他期許自己離開舒適圈，到全然陌生的台灣，

他在楊豫揚導演的精心詮釋及兒子獨到的攝影手法下，這支聖召影片帶來讓人振奮的效果，萬萬沒想到，麥修士卻發生了嚴重車禍！

### 最小兄弟也能救人 因為有愛

《舞動奇蹟》下集呈現了峰迴路轉、不可置信的奇蹟，麥修士在2018年11月4日騎腳踏車奔赴山區聖堂的途中，煞車不及，撞上了公路護欄，從橋上彈飛出去，直直摔落下約兩三層樓高的橋下河床，淺流與溪石使他的傷口又濕冷又劇痛，他卻清晰地聽到耳邊有聲音指示他，必須忍著劇痛，一步步奮力攀爬上公路呼救！正如《聖經》中「誰是近人」的比喻，兩輛路過轎車都冷漠地開走，到第三輛才被部落的孩子認出他來，立即展開全家總動員的搶救。

這段敘述也讓我相當觸動而落淚，那位善良撒瑪黎雅人是個原住民小孩甘彥祖，從小遭遇被火紋身的慘事，麥修士在帶領他們時，一見他就十分關懷，他心疼地想：這位顏面及全身燒傷如此嚴重的最小弟兄，將來能做什麼呢？他還能做什麼呢？而今，從死神手中掙脫的他，恍然明白了天主的奇妙的安排——這孩子成了救回他一條命的天使！因著有愛，他能救人！再沒有比這愛更大的了。

### 五大洲祈禱的力量 見證奇蹟

「奇蹟，是在生活中看見天主臨在的記號！」雖已被醫師宣判應救不了的麥修士，在竹東天主堂的高立良神父願意盡力再試一下的情況下，把麥修士送到林口長庚醫院，剛好遇到同為耶穌會會士曾為林口長庚醫師的馮漢中修士在場，在同修會兄弟協助的手術下，麥修士奇蹟般地活了下來！耶穌會資發室發出緊急代禱：「請為麥智寬修士祈禱，他從新竹牧靈服

務途中不慎摔落山谷，傷勢嚴重，目前還在加護病房觀察中。祈求天主治癒他的創傷，早日康復，安慰為他擔憂的親友們，賜給醫護人員智慧與體力照護所有傷患，為此我們同聲祈禱！」

訊息傳到波蘭家鄉，傳到歐洲，傳到美洲，傳到非洲肯亞，更不要說在亞洲，在他深愛也深愛他的台灣，五大洲每天都有人為他祈禱，部落老老小小更是勤念玫瑰經不斷，請求聖母媽媽轉禱……感謝天主，今天他來參加首映會時，竟可以帶著已百分百康復的奇蹟，帶領全場作了短短兩三分鐘卻深刻動人的肢體靈修。

### 肢體靈修敞開心懷 全然交託

前些日子麥修士因踢足球而傷了腳踝，他無法跳全身律動的舞碼，卻更美好的以兩三分鐘的示範，教導大家坐在椅子上也可以運用呼吸與上半身肢體，閉上眼，感受血液的奔流，在專注的心思意念中，隨意伸展肢體，不必學習或模仿他人動作，只要做你自己，全然交託……最後，他要求每個人緊緊地也抱住自己，那一刻，我不可抑遏地淚如雨下，好久好久沒有這樣愛自己，也好久好久沒有這樣懂得了耶穌的愛不曾遠離！

Magis的世芊主任預告，只要耶穌會的長上許可，麥修士會利用寒暑假時間在彰化靜山開肢體靈修的課程或避靜，（報名應該會秒爆吧？）請密切注意耶穌會和《天主教周報》所po出的相關消息，把握這非常特別的靈修！

意猶未盡的觀眾提問，意想不到的舞蹈福傳邀約，青年營隊提出紀錄片導讀的合作契機，首映禮我們就看到了無限可能！

目前這兩支影片在社群媒體上瘋傳，賺人熱淚！分上下集是期望觀賞者運作在課程、營隊及靈修活動中，專注力夠時，先看上集，作分享討論後，再看下一集，將會是多面向、多角度的感人肺腑分享，因著《舞動奇蹟》與主共舞，更深的內在觀照，以及許多許多的愛！



▲舞動奇蹟上集



▲舞動奇蹟下集



▲真理電台短片